

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik 45c Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette**
No. 3958

*As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper*

Vol. 252

PRETORIA, 6 JUNIE 1986

No. 10262

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. R. 1090 **6 Junie 1986**

VYFTIENDE WYSIGING VAN DIE REGULASIES OP PUBLIKASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP PUBLIKASIES, 1974

Die Minister van Binnelandse Sake het kragtens artikel 44 van die Wet op Publikasies, 1974 (Wet 42 van 1974), die regulasies in die Bylae uiteengesit, uitgevaardig:

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken "die Regulasies" die Regulasies op Publikasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 536 van 18 Maart 1975, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 819 van 25 April 1975, R. 1751 van 24 September 1976, R. 2014 van 30 September 1977, R. 835 van 21 April 1978, R. 1974 van 29 September 1978, R. 670 van 30 Maart 1979, R. 1917 van 31 Augustus 1979, R. 668 van 28 Maart 1980, R. 2326 van 14 November 1980, R. 1890 van 4 September 1981, R. 2329 van 30 Oktober 1981, R. 1235 van 25 Junie 1982, R. 1236 van 25 Junie 1982, R. 277 van 15 Februarie 1985 en R. 1204 van 30 Mei 1985.

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(1) Die besoldiging betaalbaar aan lede van die direktoraat is soos volg:

Per jaar
R

Direkteur	44 388
Onderdirekteur	35 046
maandeliks betaalbaar in gelyke bedrae.”; en	

(b) deur in subregulasie (2) die woord "maksimum" te skrap.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. R. 1090 **6 June 1986**

FIFTEENTH AMENDMENT OF THE PUBLICATIONS REGULATIONS MADE UNDER THE PUBLICATIONS ACT, 1974

The Minister of Home Affairs has under section 44 of the Publications Act, 1974 (Act 42 of 1974), made the regulations set out in the Schedule:

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates "the Regulations" means the Publications Regulations, published by Government Notice R. 536 of 18 March 1975, as amended by Government Notice R. 819 of 25 April 1975, R. 1751 of 24 September 1976, R. 2014 of 30 September 1977, R. 835 of 21 April 1978, R. 1974 of 29 September 1978, R. 670 of 30 March 1979, R. 1917 of 31 August 1979, R. 668 of 28 March 1980, R. 2326 of 14 November 1980, R. 1890 of 4 September 1981, R. 2329 of 30 October 1981, R. 1235 of 25 June 1982, R. 1236 of 25 June 1982, R. 277 of 15 February 1985 and R. 1204 of 30 May 1985.

Amendment of regulation 4 of the Regulations

2. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"(1) The remuneration payable to members of the directorate shall be as follows:

Per annum
R

Director.....	44 388
Assistant director.....	35 046
payable monthly in equal amounts.”; and	

(b) by the deletion in subregulation (2) of the word "maximum".

Wysiging van regulasie 6 van die Regulasies

3. Regulasie 6 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasies (1), (2) en (3) onderskeidelik deur die volgende subregulasies te vervang:

- “(1) ’n Lid van ’n komitee word besoldig teen R124,17 per dag van agt ure of R15,52 per uur of gedeelte van ’n uur waartydens bedoelde lid—
(a) ’n vergadering of vergaderings van ’n komitee bywoon; of
(b) in opdrag van die voorsitter van ’n komitee werkzaamhede van die komitee verrig.
- (2) ’n Voorsitter van ’n komitee word besoldig teen R157,26 per dag van agt ure of R19,66 per uur of gedeelte van ’n uur waartydens hy op ’n vergadering of vergaderings van ’n komitee voorsit of waartydens hy met die werkzaamhede van ’n komitee besig is.
- (3) Aan ’n lid van ’n komitee in subregulasie (1) genoem word bykomende besoldiging van R31,04 per dag van agt ure of R3,88 per uur of gedeelte van ’n uur betaal waartydens hy in die hoedanigheid van voorsitter van ’n komitee waarneem.”

Wysiging van regulasie 8 van die Regulasies

4. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby gewysig—
(a) deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:
“(2) Iemand bedoel in artikel 3 (1) (b) en (2) van die Wet word besoldig teen R124,17 per dag van agt ure of R15,52 per uur of gedeelte van ’n uur waartydens hy ’n komitee of die direktoraat, na gelang van die geval, van advies dien.”; en
(b) deur subregulasie (3) deur die volgende subregulasie te vervang:
“(3) Iemand bedoel in artikel 35 (8) van die Wet word besoldig teen R139,88 per dag van agt ure of R17,49 per uur of gedeelte van ’n uur waartydens hy deur die appèlraad geraadpleeg word.”.

Wysiging van regulasie 10 van die Regulasies

5. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig deur in paraagraaf (a) van subregulasie (1A) die uitdrukking “R26 115” met ingang van 1 Januarie 1984 deur die uitdrukking “R31 395” en met ingang van 1 April 1985 deur die uitdrukking “R34 500” te vervang.

Wysiging van regulasie 11 van die Regulasies

6. Regulasie 11 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur subregulasies (1), (2) en (3) deur onderskeidelik die volgende subregulasies te vervang:
“(1) ’n Lid van die appèlraad wat nie die voorsitter van die appèlraad is nie word besoldig teen R139,88 per dag van agt ure of R17,49 per uur of gedeelte van ’n uur waartydens bedoelde lid—
(a) ’n vergadering of vergaderings van die appèlraad bywoon;
(b) in opdrag van die voorsitter of waarneemende voorsitter van die appèlraad werkzaamhede van die appèlraad verrig.
- (2) Aan ’n lid van die appèlraad bedoel in artikel 35 (3) (c) van die Wet word bykomende besoldiging van R34,97 per dag van agt ure of R4,37 per uur of gedeelte van ’n uur betaal waartydens bedoelde lid kragtens artikel 35 (6) van die Wet op ’n vergadering of vergaderings van die appèlraad voorsit.

Amendment of regulation 6 of the Regulations

3. Regulation 6 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulations (1), (2) and (3) of the following subregulations, respectively:

- “(1) A member of a committee is remunerated at the rate of R124,17 per day of eight hours or R15,52 per hour or part of an hour during which the said member—
(a) attends a meeting or meetings of a committee; or
(b) performs work of a committee on the instructions of the chairman of the committee.
- (2) The chairman of a committee is remunerated at the rate of R157,26 per day of eight hours or R19,66 per hour or part of an hour during which he chairs a meeting or meetings or during which he performs work of a committee.
- (3) There shall be paid to a member of a committee mentioned in subregulation (1) additional remuneration of R31,04 per day of eight hours or R3,88 per hour or part of an hour during which he acts as chairman of a committee.”.

Amendment of regulation 8 of the Regulations

4. Regulation 8 of the Regulations is hereby amended—
(a) by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:
“(2) A person referred to in section 3 (1) (b) and (2) of the Act is remunerated at the rate of R124,17 per day of eight hours or R15,52 per hour or part of an hour during which he gives advice to a committee or the directorate, as the case may be.”; and
(b) by the substitution for subregulation (3) of the following subregulation:
“(3) A person referred to in section 35 (8) of the Act is remunerated at the rate of R139,88 per day of eight hours or R17,49 per hour or part of an hour during which he is consulted by the appeal board.”.

Amendment of regulation 10 of the Regulations

5. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended with effect from 1 January 1984 by the substitution in paragraph (a) of subregulation (1A) for the expression “R26 115” by the expression “R31 395” and with effect from 1 April 1985 by the expression “R34 500”.

Amendment of regulation 11 of the Regulations

6. Regulation 11 of the Regulations is hereby amended—
(a) by the substitution for subregulations (1), (2) and (3) of the following subregulations, respectively:
“(1) A member of the appeal board who is not the chairman of the appeal board is remunerated at the rate of R139,88 per day of eight hours or R17,49 per hour or part of an hour during which the said member—
(a) attends a meeting or meetings of the appeal board; or
(b) performs work of the appeal board on the instructions of the chairman or acting chairman of the appeal board.
- (2) There shall be paid to a member of the appeal board referred to in section 35 (3) (c) of the Act additional remuneration of R34,97 per day of eight hours or R4,37 per hour or part of an hour during which such member in terms of section 35 (6) of the Act, chairs a meeting or meetings of the appeal board

(3) 'n Lid van die appèlraad bedoel in artikel 35 (4) van die Wet word besoldig teen R139,88 per dag van agt ure of R17,49 per uur of gedeelte van 'n uur waartydens hy met die werksaamhede in subregulasie (1) bedoel, besig is.''; en

(b) deur subregulasie (4) te herroep.

Wysiging van regulasie 11A van die Regulasies

7. Regulasie 11A van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasies (1) en (2) deur onderskeidelik die volgende subregulasies te vervang:

"(1) 'n Lid van 'n komitee van deskundiges bedoel in artikel 35B van die Wet word besoldig teen R124,17 per dag van agt ure of R15,52 per uur of gedeelte van 'n uur waartydens bedoelde lid—

(a) 'n vergadering of vergaderings van die komitee bywoon; of

(b) in opdrag van die voorsitter van daardie komitee werksaamhede van die komitee verrig.

(2) 'n Voorsitter van 'n komitee van deskundiges in subregulasie (1) bedoel word besoldig teen R157,26 per dag van agt ure of R19,66 per uur of gedeelte van 'n uur waartydens hy op 'n vergadering of vergaderings van 'n komitee voorsit of met die werksaamhede van die komitee in die hoedanigheid van voorsitter besig is.'';

(b) deur subregulasie (3) te herroep.

Inwerkintredingsdatum

8. Hierdie regulasies word geag op 1 Januarie 1984 in werkint te getree het behalwe waar uitdruklik anders bepaal word.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1088

6 Junie 1986

AANSTELLING EN HERAANSTELLING VAN LEDE VAN DIE SPESIALE HOWE VIR DIE VERHOOR VAN INKOMSTEBELASTINGAPPÈLSAKE.—VERBETERINGSKENNISGEWING

In Proklamasie R. 84 van *Staatskoerant* 10234 van 16 Mei 1986, op bladsy 2 onder die hofies Bylae B, Kommer-siëlelede, vervang die naam "John Fronside" met "John Fronside Money".

No. R. 1092

6 Junie 1986

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/1233)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,
Adjunk-minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

(3) A member of the appeal board referred to in section 35 (4) of the Act is remunerated at the rate of R139,88 per day of eight hours or R17,49 per hour or part of an hour during which he performs the work referred to in subregulation (1)."; and

(b) by the deletion of subregulation (4).

Amendment of regulation 11A of the Regulations

7. Regulation 11A of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulations (1) and (2) of the following subregulations, respectively:

"(1) A member of a committee of experts referred to in section 35B of the Act is remunerated at the rate of R124,17 per day of eight hours or R15,52 per hour or part of an hour during which the said member—

(a) attends a meeting or meetings of a committee; or

(b) performs work of a committee on the instructions of the chairman of that committee.

(2) The chairman of a committee of experts referred to in subregulation (1) is remunerated at the rate of R157,26 per day of eight hours or R19,66 per hour or part of an hour during which he presides at a meeting or meetings of the committee or during which he performs work of the committee."; and

(b) by the deletion of subregulation (3).

Commencement Date

8. These regulations are deemed to have come into operation on 1 January 1984 except where another date is expressly stipulated.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1088

6 June 1986

APPOINTMENT AND RE-APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE SPECIAL COURTS FOR HEARING INCOME APPEALS.—CORRECTION NOTICE

In Proclamation R. 84 in *Government Gazette* 10234 of 16 May 1986, on page 2 under the headings Schedule B, Commercial Members, substitute the name "John Fronside Money" for "John Fronside".

No. R. 1092

6 June 1986

CUSTOMS AND EXCISE ACT 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/1233)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,
Deputy Minister of Finance and of Trade and Industry.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV	
		Algemeen	M.B.N.
87.06 Deur subpos No. 87.06.20 deur die volgende te vervang:			
“87.06.20 Onderdele van bakke en verwante bybehoersels:			
.10 Veiligheidsgordels ontwerp vir gebruik deur kinders	kg	20%	
.20 Veiligheidsgordels ontwerp vir gebruik deur volwassenes	kg	20%	
.90 Ander	kg	20%**	
94.01 Deur subpos No. 94.01.30 deur die volgende te vervang:			
“94.01.30 Sipplekke van 'n soort gebruik vir motorvoertuie:			
.10 Veiligheidsipplekke ontwerp vir gebruik op permanente motorvoertuigsipplekke	kg	20%	
.90 Ander	kg	20%**	

Opmerking.—Subposte Nos. 87.06.20 en 94.01.30 word herskryf om spesifieke voorsiening, vir statistiese doeleinades, te maak vir veiligheidsgordels en veiligheidsipplekke teen die bestaande skaal van reg.

SCHEDULE

I Tariff heading	II Statistical Unit	III IV	
		General	M. F. N.
87.06 By the substitution for subheading No. 87.06.20 of the following:			
“87.06.20 Parts of bodies and associated accessories:			
.10 Safety belts designed for use by children	kg	20%	
.20 Safety belts designed for use by adults	kg	20%	
.90 Other	kg	20%**	
94.01 By the substitution for subheading No. 94.01.30 of the following:			
“94.01.30 Seats of a kind used for motor vehicles:			
.10 Safety seats designed for use on permanent motor vehicle seats	kg	20%	
.90 Other	kg	20%**	

Note.—Subheadings Nos. 87.06.20 and 94.01.30 are restated to make specific provision for safety belts and safety seats, for statistical purposes, at the current rate of duty.

No. R. 1093**6 Junie 1986**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/176)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 6 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. D. S. DURR,

Adjunk-minister van Finansies en van Handel en
Nywerheid.**No. R. 1093****6 June 1986**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/176)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. D. S. DURR,

Deputy Minister of Finance and of Trade and
Industry.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
613.03	Deur tariefitem 122.40 te skrap.		

Opmerking.—Die voorsiening vir 'n korting op *ad valorem* aksynsreg op nagemaakte juweliersware, vir die skoeiselnywerheid, word ingetrek.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
613.03	By the deletion of tariff item 122.40.		

Note.—The provision for a rebate of *ad valorem* excise duty on imitation jewellery, for the footwear industry, is withdrawn.

No. R. 1094	6 Junie 1986	No. R. 1094	6 June 1986
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964		CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964	
WYSIGING VAN REËLS (No. DAR/52)		AMENDMENT OF RULES (No. DAR/52)	
Kragtens artikel 6 (1) (f) en 6 (1) (h) van die Doeane- en Aksynswet, Wet 91 van 1964, word die Bylae by die reëls gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1771 van 5 Oktober 1973 gewysig deur—		Under sections 6 (1) (f) and 6 (1) (h) of the Customs and Excise Act, Act 91 of 1964, the Schedule to the rules published in Government Notice R. 1771 of 5 October 1973 is amended by—	
in paragraaf 5 onder die subhoof “Port Elizabeth—Vir persone en goedere” die volgende in te voeg: “Sleepboot-hawehoof.”;		the insertion in paragraph 5 under the subheading “Port Elizabeth—For persons and goods:” of the following:	
in paragraaf 7 onder die subhoof “Kaapstad—Speesiaal” sub-paragraaf 2 deur die volgende te vervang: GEEN PARAGRAAF.		“Tug jetty.”;	
in paragraaf 7 onder die subhoof “Kaapstad—Speesiaal” die volgende in te voeg: “6. Hek aangrensend tot Oceana Kragbootklub—slegs vir toegang tot die blokterrein—moet gesluit word wanneer dit nie gebruik word nie. 7. Hek by Cross Quayweg, oorkant die Kushouereindpunt—slegs vir abnormale verkeer—moet gesluit word wanneer dit nie gebruik word nie. 8. Hek aangrensend tot Staatspakhuis—slegs vir Spoorwegverkeer—moet gesluit word wanneer dit nie gebruik word nie.”.		by the substitution in paragraph 7 under the subheading “Cape Town—Special” of sub-paragraph 2 by the following:	
D. J. COLESKY, Kommissaris van Doeane en Aksyns.		NO PARAGRAPH.	
<i>Opmerking.</i> —Die uitwerking van hierdie wysiging is dat daar voorsiening gemaak word vir 'n nuwe beheerpunt te Port Elizabeth en dat sekere wysigings aangebring word aan die ingange na en uitgange van die dok- of kaaigebiede te Kaapstad.		the insertion in paragraph 7 under the subheading “Cape Town—Special” of the following: “6. Gate adjacent to Oceana Powerboat Club—only for access to the block yard—to be locked when not in use. 7. Gate at Cross Quay Road, opposite the Coastal Container Terminal—only for abnormal traffic—to be locked when not in use. 8. Gate adjacent to the State Warehouse—for railway traffic only—to be locked when not in use.”.	
No. R. 1113	6 Junie 1986	No. R. 1113	6 June 1986
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964		CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964	
BEPALINGS VAN TARIEFINDELING EN VERSTREKKING DAARVAN OP KLARINGSBRIEWE (LYS TAR/158)		DETERMINATIONS OF TARIFF CLASSIFICATION AND FURNISHING THEREOF ON BILLS OF ENTRY (LIST TAR/158)	
1. Die volgende bepalings (Deel A)/wysigings van bepalings (Deel B) word kragtens artikel 47 (9) van die Doeane- en Aksynswet, 1964 (Wet 91 van 1964), gepubliseer.		1. The following determinations (Part A)/amendments to determinations (Part B) are published in terms of section 47 (9) of the Customs and Excise Act, 1964 (Act 91 of 1964).	
2. Kragtens artikel 39 (1) (c) van voornoemde Wet word vereis dat die bepalingnommer deur invoerders ten tyde van klaring van sodanige goedere op klaringsbriewe verstrek word.		2. In terms of section 39 (1) (c) of the aforementioned Act, importers are required to furnish the determination number on bills of entry at the time of entry of such goods.	
J. C. J. VISSER, namens Kommissaris van Doeane en Aksyns.		J. C. J. VISSER, for Commissioner for Customs and Excise.	
<i>Opmerkings:</i>		<i>Notes:</i>	
1. Die beskrywing van die goedere word slegs vir bepalingsdoeleindes verstrek en moet nie as korrek, volledig of bindend vir enige ander doel vertolk word nie.		1. The description of the goods is given for determination purposes only and should not be construed as correct, complete or binding for any other purpose.	
2. Goedere wat verpak is vir of bemark word vir kleinhandelverkoop word in alle gevalle by die toepaslike tariefsubpos, waar sodanige voorsiening bestaan, ingedeel.		2. Goods which are packed for or put up for retail sale are in all instances classified under the appropriate tariff sub-heading where such provision exists.	
3. Tariefsubposte wat van die massa, afmetings, vorm, waarde, verpakking, ens., van goedere afhang word nie noodwendig aangedui nie.		3. Tariff subheadings which depend upon the mass, dimensions, form, value, packing, etc., of goods are not necessarily indicated.	
4. Om moontlike verwarring te vermy is handelsname en in sekere gevalle handelsbeskrywings nie vertaal nie.		4. In order to avoid possible confusion trade names and in certain instances trade descriptions have not been translated.	
5. Aparte reeksnommers is aan bepalings onder elke tariefpos toegeken.		5. Separate serial numbers have been allocated to determinations under each tariff heading.	
6. Lys TAR/157 is in Goewermentskennisgewing R. 935 van 16 Mei 1986 gepubliseer.		6. List TAR/157 was published in Government Notice R. 935 of 16 May 1986.	

DEEL A: BEPALING*Beskrywing van goedere*

Aquapak 301 en Concha 1500 steriele water—gedistilleerde water en water van derglike suiwerheid, ander.....	28.58.90	1
Kaliumsorbaat—monokarboksiersure en soute en esters daarvan, ander.....	29.14.90.90	23
Blistex liposalf—ander geneesmiddels, ander	30.03.90.90	303
Gastrast T tablette—'n kontrasmiddel	30.05.10	20
Elephantide graad 3—ander papier en papierbord.....	48.01.90/94/96	70
Marmer tafelblaaislaai gereed vir gebruik—ander artikels van marmer	68.02.90	8
Silva pen pons om gat in 'n kaart te pons—perforeerpons	82.03.90	20
Hansa letter- en syferpone—ponse	82.04.55.30	101
FPDP 325 motor (40-AW-287/SPO 343897)—masjiene en meganiese toestelle wat afsonderlike funksies het, ander	84.59.90	683
Verharde rubber batteryhouers en -deksels—onderdele van elektriese akkumulators, ander.....	85.04.99.90	9
Velec Varacter modules—elektriese klank- of visuele seinapparatuur, ander.....	85.17.90	103
Vacuette bloedmonsterversamelstelsel—mediese toestel, ander	90.17.90	197
Sensor-card veiligheidskaarte—bereide klank en soortgelyke opname-media, ander	92.12.90.90	35

DEEL B: WYSIGINGS VAN GE PUBLISEERDE BEPALINGS*Beskrywing van goedere*

Wysigings van bepalings kragtens artikel 47 (9) (d) van die Doeane- en Aksynswet (Wet 91 van 1964):

Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 7 Mei 1986:

Tix-o-Lex—'n chemiese preparaat gebruik as 'n anti-koekmiddel.....	38.19.90/99	57
--	-------------	----

Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 30 April 1986:

Eimco laaiers modelle 911 LHD en 915 LHD—masjienerie uitkenbaar vir gebruik slegs of hoofsaaklik in mynbou	84.23.10	25
--	----------	----

Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 2 Mei 1986:

TRW Optron optiesgekoppelde isolators 4N37—elektroniese mikrokringe.....	85.21.50	32
--	----------	----

Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 15 Mei 1986:

Scooptram ST 2D laai-, vervoer- en stortmasjine—masjiene uitkenbaar vir gebruik slegs of hoofsaaklik in mynbou	84.23.10	83
--	----------	----

Die volgende vervang die bestaande bepaling met ingang van 13 Mei 1986:

Coleman Snow-Lite verkoelers van staal gemaak—metaalkastes	94.03.40	16
--	----------	----

PART A: DETERMINATIONS*Description of goods*

Aquapak 301 and Concha 1500 sterile water—distilled water and water of similar purity, other.....	28.58.90	1
Potassium sorbate—monocarboxylic acids and their salts and esters, other	29.14.90.90	23
Blistex lip ointment—other medicaments, other	30.03.90.90	303
Gastrast T tablets—an opacifying preparation	30.05.10	20
Elephantide grade 3—other paper and paperboard	48.01.90/94/96	70
Marble table tops ready to be used—other articles of marble	68.02.90	8
Silva pin punch for punching holes in a card—perforating punch.....	82.03.90	20
Hansa letter and figure punches—punches	82.04.55.30	101
FPDP 325 motor (40-AW-287/SPO 343897)—machines and mechanical appliances having individual functions, other	84.59.90	683
Hard rubber battery cases and lids—parts of electric accumulators, other	85.04.99.90	9
Velec Varacter modules—electric sound or visual signalling apparatus, other.....	85.17.90	103
Vacuette blood sample collection system—medical appliance, other	90.17.90	197
Sensor-card security cards—prepared sound and similar recording media, other	92.12.90.90	35

PART B: AMENDMENTS TO PUBLISHED DETERMINATIONS*Description of goods*

Amendments to determinations in terms of section 47 (9) (d) of the Customs and Excise Act (Act 91 of 1964):

The following is substituted for the existing determination with effect from 7 May 1986:

Tix-o-Lex—a chemical preparation used as an anti-caking agent.....	38.19.90/99	57
--	-------------	----

The following is substituted for the existing determination with effect from 30 April 1986:

Eimco loaders models 911 LHD and 915 LHD—machinery identifiable for use solely or principally in mining	84.23.10	25
---	----------	----

The following is substituted for the existing determination with effect from 2 May 1986:

TRW Optron optically coupled isolators 4N37—electronic microcircuits	85.21.50	32
--	----------	----

The following is substituted for the existing determination with effect from 15 May 1986:

Scooptram ST 2D load-haul-dump machine—machine identifiable for use solely or principally in mining	84.23.10	83
---	----------	----

The following is substituted for the existing determination with effect from 13 May 1986:

Coleman Snow-Lite coolers made of steel—metal ice chests.....	94.03.40	16
---	----------	----

<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determi- nation No.</i>
28.58.90	1
29.14.90.90	23
30.03.90.90	303
30.05.10	20
48.01.90/94/96	70
68.02.90	8
82.03.90	20
82.04.55.30	101
84.59.90	683
85.04.99.90	9
85.17.90	103
90.17.90	197
92.12.90.90	35

<i>Tariff heading/ subheading</i>	<i>Determi- nation No.</i>
38.19.90/99	57
84.23.10	25
85.21.50	32
84.23.10	83
94.03.40	16

DEPARTEMENT VAN LANDBOUEKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 1123

6 Junie 1986

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)

TABAK GRADERINGSREGULASIES.—WYSIGING

Die Minister van Landbou-ekonomies het kragtens artikel 89 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2442 van 9 November 1984, soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 79 van 18 Januarie 1985.

Wysiging van regulasie 8

2. Regulasie 8 van die Regulasies word hierby gewysig deur in die tabel van subregulasië (2) die uitdrukking "Dun, middelmatig en swaar" waar dit in die kolom met die opskrif "Kategorie" teenoor die uitdrukking "Lywigheid" in die kolom met die opskrif "Kwaliteitselement" voorkom deur die uitdrukking "Dun, middelmatig en lywig" te vervang.

Wysiging van regulasie 9

3. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subregulasië (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) In die geval van onderblare is so 'n syfer—

- (i) 1 waar die kwaliteitstrap van daardie tabak puik is;
- (ii) 2 waar die kwaliteitstrap van daardie tabak goed is;
- (iii) 3 waar die kwaliteitstrap van daardie tabak middelmatig is; en
- (iv) 4 waar die kwaliteitstrap van daardie tabak laag is.".

Wysiging van regulasie 10

4. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur subparagrawe (iv) en (v) van paragraaf (a) deur die volgende subparagrawe te vervang:
 - "(iv) oranje; en
 - (v) ligte mahonie.;"
- (b) deur subparagrawe (ii) en (iii) van paragraaf (c) deur die volgende subparagrawe te vervang:
 - "(ii) oranje; en
 - (iii) ligte mahonie tot mahonie.;" en
- (c) deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:
 - "(d) In die geval van donker lugdroog tabak, in mahonie tot donker okkerneut.."

Wysiging van regulasie 11

5. Regulasie 11 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur subparagrawe (iv) en (v) van paragraaf (a) van subregulasië (1) deur die volgende subparagrawe te vervang:
 - "(iv) die letter O waar die kleurgroep van daardie tabak oranje is; en
 - (v) die letter M waar die kleurgroep van daardie tabak ligte mahonie is.;"

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 1123

6 June 1986

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1986)

TOBACCO GRADING REGULATIONS.—AMENDMENT

The Minister of Agricultural Economics has under section 89 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1986), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice R. 2442 of 9 November 1984, as corrected by Government Notice R. 79 of 18 January 1985.

Amendment of regulation 8

2. Regulation 8 of the Regulations is hereby amended by the substitution in the table of subregulation (2) for the expression "Thin, medium and heavy" where it occurs in the column with the heading "Categories" opposite to the expression "Body" in the column with the heading "Quality element" of the expression "Thin, medium and bodied."

Amendment of regulation 9

3. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subregulation (1) of the following paragraph:

"(b) In the case of lugs such figure shall be—

- (i) 1 where the quality degree of that tobacco is fine;
- (ii) 2 where the quality degree of that tobacco is good;
- (iii) 3 where the quality degree of that tobacco is fair; and
- (iv) 4 where the quality degree of that tobacco is low.;"

Amendment of regulation 10

4. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraphs (iv) and (v) of paragraph (a) of the following subparagraphs:

"(iv) orange; and

(v) light mahogany.;"

(b) by the substitution for subparagraphs (ii) and (iii) of paragraph (c) of the following subparagraphs:

"(ii) orange; and

(iii) light mahogany to mahogany.;" and

(c) by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

"(d) In the case of Dark air-cured tobacco, in mahogany to dark walnut.;"

Amendment of regulation 11

5. Regulation 11 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraphs (iv) and (v) of paragraph (a) of subregulation (1) of the following subparagraphs:

"(iv) the letter O where the colour group of that tobacco is orange; and

(v) the letter M where the colour group of that tobacco is light mahogany.;"

- (b) deur paragraaf (b) van subregulasie (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(b) In die geval van die grade X1, X2, X3, X3V, L3N, L4N, L5N en T3Z word 'n letter nie aldus aangedui om die kleurgroep van die betrokke tabak te identifiseer nie.”;
- (c) deur subparagraafe (ii) en (iii) van paragraaf (a) van subregulasie (3) deur die volgende subparagraafe te vervang:
“(ii) die letter O waar die kleurgroep van daardie tabak oranje is; en
(iii) die letter M waar die kleurgroep van daardie tabak lige mahonie tot mahonie is.”; en
- (d) deur paragraaf (b) van subregulasie (3) deur die volgende paragraaf te vervang:
“(b) In die geval van die grade AX, AXK2, AXK3, AT, ATK2 en ATK3 word 'n letter nie aldus aangedui om die kleurgroep van die betrokke tabak te identifiseer nie.”.

Wysiging van regulasie 12

6. Regulasie 12 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subregulasie (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:
“(i) die letter A waar daardie tabak middelmatig tot lywig in lywigheid is;”;
- (b) deur subparagraaf (ii) van paragraaf (b) van subregulasie (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:
“(ii) in die geval van die grade X3V, L3N, L4N, L5N en T3Z die derde simbool van die betrokke graadmerk; en”; en
- (c) deur subregulasie (6) deur die volgende subregulasie te vervang:
“(6) (a) Onrugde tabak en brokkeltabak word onderskeidelik in die graadmerk daarvan geïdentifiseer deur die aanduiding van die letter B of S in die betrokke graadmerk.
(b) In die geval van Oonddroogtabak—
(i) word die graad OBL met betrekking tot onrugde tabak saamgestel uit die reeks van grade: X1, X2, X3, X3V, L1L, L2LA, L2LB, L3LA, L3LB, L3P, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, LVLA, LVLB, T1L, T2LV, L3LZ, L1OF, L2OF, L3OF en L3N;
(ii) word die graad OBO met betrekking tot onrugde tabak saamgestel uit die reeks van grade: X1, X2, X3, X3V, L1OA, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, LVOA, LVOB, T1O, T2OV, L3OZ, L1OF, L2OF, L3OF, en L3N;
(iii) word die graad OBM met betrekking tot onrugde tabak saamgestel uit die reeks van grade: L1MA, L2MA, L3MA, L4MB en LVM; en
(iv) word die grade OS1, OS2 en OS3 met betrekking tot brokkeltabak saamgestel uit die reeks van grade: X1, X2, X3, X3V, L3P, L1L, L2LA, L2LB, L3LA, L3LB, L3LZ, L4LZ, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, L1OA, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, L3OZ, L4OZ, L1MA, L2MA, L3MA, L4MB, L4MZ, L1OF, L2OF, L3OF, L3N,

- (b) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (1) of the following paragraph:
“(b) In the case of the grades X1, X2, X3, X3V, L3N, L4N, L5N and T3Z a letter shall not be thus indicated to identify the colour group of the tobacco concerned.”;
- (c) by the substitution for subparagraphs (ii) and (iii) of paragraph (a) of subregulation (3) of the following subparagraphs:
“(ii) the letter O where the colour group of that tobacco is orange; and
(iii) the letter M where the colour group of that tobacco is light mahogany to mahogany.”; and
- (d) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (3) of the following paragraph:
“(b) In the case of the grades AX, AXK2, AXK3, AT, ATK2 and ATK3 a letter shall not be thus indicated to identify the colour group of the tobacco concerned.”.

Amendment of regulation 12

6. Regulation 12 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (a) of subregulation (2) of the following subparagraph:
“(i) the letter A where that tobacco is medium to bodied in body.”;
- (b) by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (b) of subregulation (2) of the following subparagraph:
“(ii) in the case of the grades X3V, L3N, L4N, L5N and T3Z be the third symbol of the grade mark concerned; and”;
- (c) by the substitution for subregulation (6) of the following subregulation:
“(6) (a) Stripped tobacco and scrap tobacco shall respectively be identified in the grade mark thereof by the indication of the letter B or S in the grade mark concerned.
(b) In the case of Flue-cured tobacco—
(i) the grade OBL in relation to stripped tobacco shall consist of the grade ranges: X1, X2, X3, X3V, L1L, L2LA, L2LB, L3LA, L3LB, L3P, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, LVLA, LVLB, T1L, T2LV, L3LZ, L1OF, L2OF, L3OF, and L3N;
(ii) the grade OBO in relation to stripped tobacco shall consist of the grade ranges: X1, X2, X3, X3V, L10A, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, LVOA, LVOB, T1O, T2OV, L3OZ, L1OF, L2OF, L3OF and L3N;
(iii) the grade OBM in relation to stripped tobacco shall consist of the grade ranges: L1MA, L2MA, L3MA, L4MB and LVM; and
(iv) the grades OS1, OS2 and OS3 in relation to scrap tobacco shall consist of the grade ranges: X1, X2, X3, X3V, L3P, L1L, L2LA, L2LB, L3LA, L3LB, L3LZ, L4LZ, L1JA, L1JB, L2JA, L2JB, L3JA, L3JB, L1OA, L1OB, L2OA, L2OB, L3OA, L3OB, L3OZ, L4OZ, L1MA, L2MA, L3MA, L4MB, L4MZ, L1OF, L2OF, L3OF, L3N,

L4N, LVLA, LVLB, LVOA,
LVOB, LVM, LVLZ, LVOZ, T1L,
T1O, T2OV en T2LV.

(c) In die geval van Burleytabak—

- (i) word die graad BB met betrekking tot ontrugde tabak saamgestel uit die reeks van grade: BX, BLM1, BLM2, BLJ1, BLJ2, BLR1, BLR2 en BT; en
- (ii) word die grade BS1, BS2 en BS3 met betrekking tot brokkeltabak saamgestel uit die reeks van grade: BX, BLM1, BLM2, BLJ1, BLJ2, BLR1, BLR2 en BT.

(d) In die geval van ligte lugdroogtabak—

- (i) word die graad AB met betrekking tot ontrugde tabak saamgestel uit die reeks van grade: AX, ALLA, ALOA, ALMA, ALL, ALO, ALM, AT, ALLK1, ALOK1 en ALMK1; en
- (ii) word die grade AS1, AS2 en AS3 met betrekking tot brokkeltabak saamgestel uit die reeks van grade: AX, AXK2, AXK3, ALLA, ALL, ALLK1, ALLK2, ALLK3, ALOA, ALO, ALOK1, ALOK2, ALOK3, ALMA, ALM, ALMK1, ALMK2, ALMK3, AT ATK2 en ATK3.

(e) In die geval van donker lugdroogtabak word die grade S1, S2 en S3 met betrekking tot brokkeltabak saamgestel uit die reeks van grade: DSX, DS1, DS2, DS3, DS4, DSU, DX, DDXK2, DDXK3, DLSA, DLS, DLSK2, DLSK3, DLA, DL, DLK2, DLK3, DT, DTK2 en DTK3.”.

Vervanging van die tabel

7. Die tabel van die Regulasies word hierby deur die volgende tabel vervang:

L4N, LVLA, LVLB, LVOA,
LVOB, LVM, LVLZ, LVOZ, T1L,
T1O, T2OV and T2LV.

(c) In the case of Burley tobacco—

- (i) the grade BB in relation to stripped tobacco shall consist of the grade ranges: BX, BLM1, BLM2, BLJ1, BLJ2, BLR1, BLR2 and BT; and
- (ii) the grades BS1, BS2 and BS3 in relation to scrap tobacco shall consist of the grade ranges: BX, BLM1, BLM2, BLJ1, BLJ2, BLR1, BLR2 and BT.

(d) In the case of light air-cured tobacco—

- (i) the grade AB in relation to stripped tobacco shall consist of the grade ranges: AX, ALLA, ALOA, ALMA, ALL, ALO, ALM, AT, ALLK1, ALOK1 and ALMK1; and
- (ii) the grades AS1, AS2 and AS3 in relation to scrap tobacco shall consist of the grade ranges: AX, AXK2, AXK3, ALLA, ALL, ALLK1, ALLK2, ALLK3, ALOA, ALO, ALOK1, ALOK2, ALOK3, ALMA, ALM, ALMK1, ALMK2, ALMK3, AT, ATK2 and ATK3.

(e) In the case of dark air-cured tobacco the grades S1, S2 and S3 in relation to scrap tobacco shall consist of the grade ranges: DSX, DS1, DS2, DS3, DS4, DSU, DX, DDXK2, DDXK3, DLSA, DLS, DLSK2, DLSK3, DLA, DL, DLK2, DLK3, DT, DTK2 and DTK3.”.

Substitution of the table

7. The following table is hereby substituted for the table of the Regulations:

TABEL
GRADE VAN EN VEREISTES VIR TABAK

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Rypheid	Grain	Lwigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
A. OONDDROOGTABAK											
1	X1	Onderblare	Puik	Suurlemoen tot oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Ryk	Matig	Goed	Mag effens gevlek wees.
2	X2	Onderblare	Goed	Suurlemoen tot oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
3	X3	Onderblare	Middelmatig	Suurlemoen tot oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Arm	Matig	Geen	Mag gevlek en effens gespons wees.
4	X3V	Onderblare	Middelmatig	Suurlemoen tot oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
5	X4P	Onderblare	Laag	Bleeksuurlemoen	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	*	Swak	*	Mag gevlek en gespons wees.
6	L3P	Blad	Middelmatig	Bleeksuurlemoen	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
7	L4P	Blad	Laag	Bleeksuurlemoen	Onryp	Toe	Dun tot middelmatig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
8	L1L	Blad	Puik	Suurlemoen	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
9	L2LA	Blad	Goed	Suurlemoen	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
10	L2LB	Blad	Goed	Suurlemoen	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
11	L3LA	Blad	Middelmatig	Suurlemoen	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
12	L3LB	Blad	Middelmatig	Suurlemoen	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
13	L3LZ	Blad	Middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
14	L4LZ	Blad	Laag	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
15	L1JA	Blad	Puik	Ligte oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Ryheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
16	L1JB	Blad	Puik	Ligte oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
17	L2JA	Blad	Goed	Ligte oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
18	L2JB	Blad	Goed	Ligte oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
19	L3JA	Blad	Middelmatig	Ligte oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
20	L3JB	Blad	Middelmatig	Ligte oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
21	L10A	Blad	Puik	Oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
22	L10B	Blad	Puik	Oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
23	L20A	Blad	Goed	Oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
24	L20B	Blad	Goed	Oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
25	L30A	Blad	Middelmatig	Oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
26	L30B	Blad	Middelmatig	Oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
27	L30Z	Blad	Middelmatig	Oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
28	L40Z	Blad	Laag	Oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
29	L1MA	Blad	Puik	Ligte mahonie	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Mag effens gevlek wees.
30	L2MA	Blad	Goed	Ligte mahonie	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
31	L3MA	Blad	Middelmatig	Ligte mahonie	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Rypheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
32	L4MB	Blad	Laag	Ligte mahonie	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
33	L4MZ	Blad	Laag	Ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
34	L10F	Blad	Puik	Oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Arm	Helder	Geen	Mag effens gevlek wees.
35	L20F	Blad	Goed	Oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Arm	Helder	Geen	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
36	L30F	Blad	Middelmatig	Oranje	Goed ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Arm	Matig	Geen	Mag gevlek en effens gespons wees.
37	L3N	Blad	Middelmatig	Suurlemoen tot oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	*	Middelmatig	(i) Mag gevlek en effens gespons wees. (ii) Mag lig geskroeide asook groenerige tabak bevat.
38	L4N	Blad	Laag	Suurlemoen tot oranje	Onryp	Toe	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	*	Middelmatig	(i) Mag gevlek en gespons wees. (ii) Mag geskroeide asook groenerige tabak bevat.
39	L5N	Blad	Swak	Suurlemoen tot mahonie	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	*	Geen	(i) Mag gevlek en gespons wees. (ii) Mag swaar geskroeide tabak asook groenerige tabak bevat.
40	L5LK	Blad	Swak	Vaalgrys suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	*	Mag gevlek en gespons wees.
41	L50K	Blad	Swak	Vaalgrys oranje tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	*	Mag gevlek en gespons wees.
42	LVLA	Blad	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
43	LVLB	Blad	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
44	LVOA	Blad	Goed tot middelmatig	Oranje	Ryp	Ferm	Middelmatig tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
45	LVOB	Blad	Goed tot middelmatig	Oranje	Ryp	Oop	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
46	LVM	Blad	Goed tot middelmatig	Ligte mahonie	Ryp	Ferm	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Ryheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
47	LVLZ	Blad	Middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
48	LVOZ	Blad	Middelmatig	Oranje	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag gevlek en effens gespons wees.
49	TIL	Toppe	Goed	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	Ferm	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
50	T10	Toppe	Goed	Oranje	Ryp	Ferm	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
51	T20V	Toppe	Goed tot middelmatig	Oranje	Ryp	Ferm	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
52	T2LV	Toppe	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	Ferm	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	Mag effens gevlek en effens gespons wees.
53	T3Z	Toppe	Laag	Suurlemoen tot ligte mahonie	Onryp	Toe	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	Mag gevlek en gespons wees.
54	OBL	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (i)									Moet bestaan uit ontrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
55	OBO	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (ii)									Moet bestaan uit ontrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
56	OBM	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (iii)									Moet bestaan uit ontrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
57	OS1	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (iv)									Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
58	OS2	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (iv)									Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 6,35 mm maassif.
59	OS3	Spesifikasies ooreenkombstig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (b) (iv)									Moet bestaan uit brokkeltabak wat deur 'n 6,35 mm maassif gaan.

B: BURLEYTABAK

1	BX	Onderblare	Puik tot middelmatig	Taan tot rooi-bruin	Ryp	*	Dun	*	Matig	*	*
2	BLM1	Blad	Puik tot goed	Taanrooi	Goed ryp	*	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	*
3	BLM2	Blad	Middelmatig	Taanrooi	Ryp	*	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Rypheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4	BLJ1	Blad	Puik tot goed	Taan	Goed ryp	*	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	*
5	BLJ2	Blad	Middelmatig	Taan	Ryp	*	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
6	BLR1	Blad	Puik tot goed	Rooibruin	Goed ryp	*	Dun tot middelmatig	Ryk	Helder	Goed	*
7	BLR2	Blad	Middelmatig	Rooibruin	Ryp	*	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
8	BT	Toppe	Middelmatig	Taan tot rooi-bruin	Ryp	*	Middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
9	BLV	Blad	Middelmatig	Taan tot taanrooi	*	*	Dun tot middelmatig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
10	BD	Alle stamposities	Middelmatig tot laag	Taanrooi tot donker okker-neut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	*	*	*
11	BK	Alle stamposities	*	Taanbleek tot taan	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	*	*	*
12	BB	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (c) (i)									Moet bestaan uit ontrugde blaarstukke gesif oor 25,4 mm maassif.
13	BS1	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (c) (ii)									Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
14	BS2	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (c) (ii)									Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 6,35 mm maassif.
15	BS3	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (c) (ii)									Moet bestaan uit brokkeltabak wat deur 'n 6,35 mm maassif gaan.

C: LIGTE LUGDROOGTABAK

1	AX	Onderblare	Goed tot middelmatig	Suurlemoen tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Matig tot helder	*	Mag erg gebreekte blad bevat.
2	AXK2	Onderblare	Goed tot middelmatig	Vaalgrys suurlemoen tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Matig	*	Mag erg gebreekte blad bevat.
3	AXK3	Onderblare	Laag	Vaalgrys suurlemoen tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Swak	*	Mag erg gebreekte blad bevat.

Graadmerk	Stamposisie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Ryheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
4	ALLA	Blad	Allerbeste	Suurlemoen tot ligte oranje	Goed ryp	*	Dun tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Moet minstens 640 mm in lengte wees.
5	ALL	Blad	Puik tot middelmatig	Suurlemoen tot ligte oranje	Ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	*
6	ALLK1	Blad	Goed	Vaalgrys suurlemoen tot ligte oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
7	ALLK2	Blad	Middelmatig	Vaalgrys suurlemoen tot ligte oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
8	ALLK3	Blad	Laag	Vaalgrys suurlemoen tot ligte oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	*
9	ALOA	Blad	Allerbeste	Oranje	Goed ryp	*	Dun tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Moet minstens 640 mm in lengte wees.
10	ALO	Blad	Puik tot middelmatig	Oranje	Ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	*
11	ALOK1	Blad	Goed	Vaalgrys oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
12	ALOK2	Blad	Middelmatig	Vaalgrys oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
13	ALOK3	Blad	Laag	Vaalgrys oranje	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	*
14	ALMA	Blad	Allerbeste	Ligte mahonie tot mahonie	Goed ryp	*	Dun tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Moet minstens 640 mm in lengte wees.
15	ALM	Blad	Puik tot middelmatig	Ligte mahonie tot mahonie	Ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Helder	Middelmatig	*
16	ALMK1	Blad	Goed	Vaalgrys ligte mahonie tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
27	ALMK2	Blad	Middelmatig	Vaalgrys ligte mahonie tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Magtig	Middelmatig	*
18	ALMK3	Blad	Laag	Vaalgrys ligte mahonie tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	*
19	AT	Toppe	Goed tot middelmatig	Suurlemoen mahonie tot	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig	*

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings	
				Rypheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
20	ATK2	Toppe	Goed tot middelmatig	Vaalgrys suurlemoen tot mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig	Middelmatig	*
21	ATK3	Toppe	Laag	Vaalgrys suurlemoen toe mahonie	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	*
22	AB	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (d) (i)								Moet bestaan uit ontrugde blaarstukke gesif oor 'n 25,4 mm maassif.	
23	AS1	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (d) (ii)								Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 25,4 mm maassif.	
24	AS2	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (d) (ii)								Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 6,35 mm maassif.	
25	AS3	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (d) (ii)								Moet bestaan uit brokkeltabak wat deur 'n 6,35 mm maassif gaan.	

D: DONKER LUGDROOGTABAK

1	DSX	Alle stamposities	Middelmatig	Mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig tot lywig	*	Matig tot helder	*	(i) Moet korter as 450 mm in lengte wees. (ii) Mag gespikkeld en gebreek wees.
2	DS1	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Goed ryp	*	Lywig	Ryk	Helder	Goed	(i) Moet minstens 640 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
3	DS2	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Goed ryp	*	Lywig	Ryk	Helder	Goed	(i) Moet minstens 550 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
4	DS3	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Goed ryp	*	Lywig	Ryk	Helder	Goed	(i) Moet minstens 450 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
5	DS4	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Goed ryp	*	Lywig	Ryk	Helder	Goed	(i) Moet minstens 350 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).

Graadmerk		Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings
					Ryheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
6	DSU	Blad	Puik tot goed	Donker mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig tot lywig	Middelmatig tot ryk	Matig tot helder	Middelmatig tot goed	(i) Moet minstens 450 mm in lengte wees. (ii) Mag gespikkeld en gebreekbaar wees.
7	DX	Onderblare	Goed tot middelmatig	Mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Matig tot helder	*	Mag erg gebroke blad bevat.
8	DXK2	Onderblare	Middelmatig	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Matig tot helder	*	Mag erg gebroke blad bevat.
9	DXK3	Onderblare	Laag	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	*	Swak	*	Mag erg gebroke blad bevat.
10	DLSA	Blad	Allerbeste	Mahonie tot donker okkerneut	Goed ryp	*	Dun tot lywig	Ryk	Helder	Goed	(i) Moet minstens 640 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
11	DLS	Blad	Puik tot goed	Mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig	(i) Moet minstens 640 mm in lengte wees. (ii) Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
12	DLSK2	Blad	Middelmatig	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig	Moet minstens 640 mm in lengte wees.
13	DLSK3	Blad	Laag	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	Moet minstens 640 mm in lengte wees.
14	DLA	Blad	Allerbeste	Mahonie tot donker okkerneut	Goedryp	*	Dun tot lywig	Ryk	Helder	Goed	Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
15	DL	Blad	Puik tot goed	Mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig	Kan geskei word in rooi (R) en donker (D).
16	DLK2	Blad	Middelmatig	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig	*
17	DLK3	Blad	Laag	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen	*

Graadmerk	Stampositie	Kwaliteitstrap	Kleurgroep	Kwaliteitselemente						Bykomende vereistes/Toelaatbare afwykings
				Ryheid	Grein	Lywigheid	Olieagtigheid	Kleurintensiteit	Rekbaarheid	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
18	DT	Toppe	Goed	Mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig
19	DTK2	Toppe	Middelmatig	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Middelmatig	Matig tot helder	Middelmatig
20	DTK3	Toppe	Laag	Vaalgrys mahonie tot donker okkerneut	Onryp tot ryp	*	Dun tot lywig	Arm	Swak	Geen
21	S1	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (e)								Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 25,4 mm maassif.
22	S2	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (e)								Moet bestaan uit brokkeltabak gesif oor 'n 6,35 mm maassif.
23	S3	Spesifikasies ooreenkomsdig graadsamestelling—sien regulasie 12 (6) (e)								Moet bestaan uit brokkeltabak wat deur 'n 6,35 mm maassif gaan.
24	DLT1	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig	Ryk	Helder	Goed
25	DLT2	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig	Ryk	Helder	Goed
26	DLT3	Blad	Puik	Donker mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig	Ryk	Helder	(i) Moet minstens 380 mm in lengte wees. (ii) Mag effens gebreek wees.
27	DLT4	Blad	Middelmatig	Donker mahonie tot donker okkerneut	Ryp	*	Middelmatig	Middelmatig tot ryk	Matig tot helder	Middelmatig tot goed

* Dui aan geen spesifikasies nie.

TABLE
GRADES OF AND REQUIREMENTS OF TOBACCO

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permisable deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
A. FLUE-CURED TOBACCO											
1	X1	Lugs	Fine	Lemon to orange	Ripe	Open	Thin to medium	Rich	Moderate	Good	May be slightly blemished.
2	X2	Lugs	Good	Lemon to orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
3	X3	Lugs	Fair	Lemon to orange	Ripe	Open	Thin to medium	Lean	Moderate	None	May be blemished and slightly sponged.
4	X3V	Lugs	Fair	Lemon to orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
5	X4P	Lugs	Low	Pale lemon	Ripe	Open	Thin to medium	*	Weak	*	May be blemished and sponged.
6	L3P	Leaf	Fair	Pale lemon	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
7	L4P	Leaf	Low	Pale lemon	Immature	Close	Thin to medium	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
8	L1L	Leaf	Fine	Lemon	Ripe	Open	Thin to medium	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
9	L2LA	Leaf	Good	Lemon	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
10	L2LB	Leaf	Good	Lemon	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
11	L3LA	Leaf	Fair	Lemon	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
12	L3LB	Leaf	Fair	Lemon	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
13	L3LZ	Leaf	Fair	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
14	L4LZ	Leaf	Low	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
15	L1JA	Leaf	Fine	Light orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
16	L1JB	Leaf	Fine	Light orange	Ripe	Open	Thin to medium	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permissible deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
17	L2JA	Leaf	Good	Light orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
18	L2JB	Leaf	Good	Light orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
19	L3JA	Leaf	Fair	Light orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
20	L3JB	Leaf	Fair	Light orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
21	L10A	Leaf	Fine	Orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
22	L10B	Leaf	Fine	Orange	Ripe	Open	Thin to medium	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
23	L20A	Leaf	Good	Orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
24	L20B	Leaf	Good	Orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
25	L30A	Leaf	Fair	Orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
26	L30B	Leaf	Fair	Orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
27	L30Z	Leaf	Fair	Orange	Immature	Close	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
28	L40Z	Leaf	Low	Orange	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
29	L1MA	Leaf	Fine	Light mahogany	Ripe	Firm	Medium to bodied	Rich	Deep	Good	May be slightly blemished.
30	L2MA	Leaf	Good	Light mahogany	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Deep	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
31	L3MA	Leaf	Fair	Light mahogany	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permisable deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
32	L4MB	Leaf	Low	Light mahogany	Ripe	Open	Thin to medium	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
33	L4MZ	Leaf	Low	Light mahogany	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
34	L10F	Leaf	Fine	Orange	Mature	Open	Thin to medium	Lean	Deep	None	May be slightly blemished.
35	L20F	Leaf	Good	Orange	Mature	Open	Thin to medium	Lean	Deep	None	May be slightly blemished and slightly sponged.
36	L30F	Leaf	Fair	Orange	Mature	Open	Thin to medium	Lean	Moderate	None	May be blemished and slightly sponged.
37	L3N	Leaf	Fair	Lemon to orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	*	Medium	(i) May be blemished and slightly sponged. (ii) May contain light scorched as well as greenish tobacco.
38	L4N	Leaf	Low	Lemon to orange	Immature	Close	Medium to bodied	Oily	*	Medium	(i) May be blemished and sponged. (ii) May contain scorched as well as greenish tobacco.
39	L5N	Leaf	Poor	Lemon to mahogany	Immature	Close	Medium to bodied	Lean	*	None	(i) May be blemished and sponged. (ii) May contain severely scorched as well as greenish tobacco.
40	L5LK	Leaf	Poor	Greyish lemon to light orange	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	*	May be blemished and sponged.
41	L50K	Leaf	Poor	Greyish orange to light mahogany	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	*	May be blemished and sponged.
42	LVLA	Leaf	Good to fair	Lemon to light orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
43	LVLB	Leaf	Good to fair	Lemon to light orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
44	LVOA	Leaf	Good to fair	Orange	Ripe	Firm	Medium to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
45	LVOB	Leaf	Good to fair	Orange	Ripe	Open	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
46	LVM	Leaf	Good to fair	Light mahogany	Ripe	Firm	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
47	LVLZ	Leaf	Fair	Lemon to light orange	Immature	Close	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permisable deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
48	LVOZ	Leaf	Fair	Orange	Immature	Close	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be blemished and slightly sponged.
49	TIL	Top leaf	Good	Lemon to light orange	Ripe	Firm	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
50	T10	Top leaf	Good	Orange	Ripe	Firm	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
51	T20V	Top leaf	Good to fair	Orange	Ripe	Firm	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
52	T2LV	Top leaf	Good to fair	Lemon to light orange	Ripe	Firm	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	May be slightly blemished and slightly sponged.
53	T3Z	Top leaf	Low-	Lemon to light mahogany	Immature	Close	Thin to bodied	Lean	Weak	None	May be blemished and sponged.
54	OBL	See regulation 12 (6) (b) (i) for specifications of grade combinations								Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.	
55	OBO	See regulation 12 (6) (b) (ii) for specifications of grade combinations								Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.	
56	OBM	See regulation 12 (6) (b) (iii) for specifications of grade combinations								Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.	
57	OS1	See regulation 12 (6) (b) (iv) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco sifted over a 25,4 mm mesh sieve.	
58	OS2	See regulation 12 (6) (b) (iv) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco sifted over a 6,35 mm mesh sieve.	
59	OS3	See regulation 12 (6) (b) (iv) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco which shall pass through a 6,35 mm mesh sieve.	

B: BURLEY TOBACCO

1	BX	Lugs	Fine to fair	Tan to reddish brown	Ripe	*	Thin	*	Moderate	*	*
2	BLM1	Leaf	Fine to good	Tannish red	Mature	*	Thin to medium	Rich	Deep	Good	*
3	BLM2	Leaf	Fair	Tannish red	Ripe	*	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	*
4	BLJ1	Leaf	Fine to good	Tan	Mature	*	Thin to medium	Rich	Deep	Good	*
5	BLJ2	Leaf	Fair	Tan	Ripe	*	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	*

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permmissible deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
6	BLR1	Leaf	Fine tot good	Reddish brown	Mature	*	Thin to medium	Rich	Deep	Good	*
7	BLR2	Leaf	Fair	Reddish brown	Ripe	*	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	*
8	BT	Top leaf	Fair	Tan to reddish brown	Ripe	*	Medium	Oily	Moderate	Medium	*
9	BLV	Leaf	Fair	Tan to tannish red	*	*	Thin to medium	Oily	Moderate	Medium	*
10	BD	All stalk positions	Fair to low	Tannish red to dark walnut	Immature to mature	*	Thin to bodied	*	*	*	*
11	BK	All stalk positions	*	Tannish pale to tan	Immature to mature	*	Thin to bodied	*	*	*	*
12	BB	See regulation 12 (6) (c) (i) for specifications of grade combinations									Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
13	BS1	See regulation 12 (6) (c) (ii) for specifications of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
14	BS2	See regulation 12 (6) (c) (ii) for specifications of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco sifted over a 6,35 mm mesh sieve.
15	BS3	See regulation 12 (6) (c) (ii) for specifications of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco which shall pass through a 6,35 mm mesh sieve.

C: LIGHT AIR-CURED TOBACCO

1	AX	Lugs	Good to fair	Lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Moderate to deep	*	May contain severely broken leaf.
2	AXK2	Lugs	Good to fair	Greyish lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Moderate	*	May contain severely broken leaf.
3	AXK3	Lugs	Low	Greyish lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Weak	*	May contain severely broken leaf.
4	ALLA	Leaf	Very best	Lemon to light orange	Mature	*	Thin to bodied	Rich	Deep	Good	Shall be at least 640 mm in length.
5	ALL	Leaf	Fine tot fair	Lemon to light orange	Ripe	*	Thin to bodied	Oily	Deep	Medium	*
6	ALLK1	Leaf	Good	Greyish lemon to light orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
7	ALLK2	Leaf	Fair	Greyish lemon to light orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permmissible deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
8	ALLK3	Leaf	Low	Greyish lemon to light orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
9	ALOA	Leaf	Very best	Orange	Mature	*	Thin to bodied	Rich	Deep	Good	Shall be at least 640 mm in length.
10	ALO	Leaf	Fine to fair	Orange	Ripe	*	Thin to bodied	Oily	Deep	Medium	*
11	ALOK1	Leaf	Good	Greyish orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
12	ALOK2	Leaf	Fair	Greyish orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
13	ALOK3	Leaf	Low	Greyish orange	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
14	ALMA	Leaf	Very best	Light mahogany to mahogany	Mature	*	Thin to bodied	Rich	Deep	Good	Shall be at least 640 mm in length.
15	ALM	Leaf	Fine to fair	Light mahogany to mahogany	Ripe	*	Thin to bodied	Oily	Deep	Medium	*
16	ALMK1	Leaf	Good	Greyish light mahogany to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
17	ALMK2	Leaf	Fair	Greyish light mahogany to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
18	ALMK3	Leaf	Low	Greyish light mahogany to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
19	AT	Top leaf	Good to fair	Lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	*
20	ATK2	Top leaf	Good to fair	Greyish lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate	Medium	*
21	ATK3	Top leaf	Low	Greyish lemon to mahogany	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
22	AB	See regulation 12 (6) (d) (i) for specifications of grade combinations									Shall consist of stripped leaf pieces sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
23	AS1	See regulation 12 (6) (d) (ii) for specifications of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco sifted over a 25,4 mm mesh sieve.
24	AS2	See regulation 12 (6) (d) (ii) for specifications of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco sifted over a 6,35 mm mesh sieve.
25	AS3	See regulation 12 (6) (d) (ii) for specification of grade combinations									Shall consist of scrap tobacco which shall pass through a 6,35 mm mesh sieve.

D: DARK AIR-CURED TOBACCO

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permisable deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1	DSX	All stalk positions	Fair	Mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium to bodied	*	Moderate to deep	*	(i) Shall be shorter than 450 mm in length. (ii) May be spotted and broken.
2	DS1	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Mature	*	Bodied	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 640 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
3	DS2	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Mature	*	Bodied	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 550 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
4	DS3	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Mature	*	Bodied	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 450 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
5	DS4	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Mature	*	Bodied	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 350 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
6	DSU	Leaf	Fine to fair	Dark mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium to bodied	Oily to rich	Moderate to deep	Medium to good	(i) Shall be at least 450 mm in length. (ii) May be spotted and broken.
7	DX	Lugs	Good to fair	Mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Moderate to deep	*	May contain severely broken leaf.
8	DXK2	Lugs	Fair	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Moderate to deep	*	May contain severely broken leaf.
9	DXK3	Lugs	Low	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	*	Weak	*	May contain severely broken leaf.
10	DLSA	Leaf	Very best	Mahogany to dark walnut	Mature	*	Thin to bodied	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 640 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
11	DLS	Leaf	Fine to good	Mahogany to dark walnut	Ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	(i) Shall be at least 640 mm in length. (ii) May be divided into red (R) and dark (D) walnut.

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permisssable deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
12	DLSK2	Leaf	Fair	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	Shall be at least 640 mm in length.
13	DLSK3	Leaf	Low	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	Shall be at least 640 mm in length.
14	DLA	Leaf	Very best	Mahogany to dark walnut	Mature	*	Thin to bodied	Rich	Deep	Good	May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
15	DL	Leaf	Fine to good	Mahogany to dark walnut	Ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	May be divided into red (R) and dark (D) walnut.
16	DLK2	Leaf	Fair	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	*
17	DLK3	Leaf	Low	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
18	DT	Top leaf	Good	Mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	*
19	DTK2	Top leaf	Fair	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Oily	Moderate to deep	Medium	*
20	DTK3	Top leaf	Low	Greyish mahogany to dark walnut	Immature to ripe	*	Thin to bodied	Lean	Weak	None	*
21	S1	See regulation 12 (6) (e) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco sifted over a 25,4 mm mesh sieve.	
22	S2	See regulation 12 (6) (e) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco sifted over a 6,35 mm mesh sieve.	
23	S3	See regulation 12 (6) (e) for specifications of grade combinations								Shall consist of scrap tobacco which shall pass through a 6,35 mm mesh sieve.	
24	DLT1	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium	Rich	Deep	Good	Shall be at least 480 mm in length.

Grade mark	Stalk position	Quality degree	Colour group	Quality elements						Additional requirements/permissible deviations	
				Maturity	Grain	Body	Oiliness	Colour intensity	Elasticity		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
25	DLT2	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium	Rich	Deep	Good	Shall be at least 380 mm in length.
26	DLT3	Leaf	Fine	Dark mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium	Rich	Deep	Good	(i) Shall be at least 380 mm in length. (ii) May be slightly broken.
27	DLT4	Leaf	Fair	Dark mahogany to dark walnut	Ripe	*	Medium	Oily to rich	Moderate to deep	Medium to good	Shall be at least 300 mm in length.

* No Specifications.

R. 1124

6 Junie 1986

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)
DROËVRUGTESKEMA—VERBOD OP DIE VERKOOP
VAN DROËVRUGTE

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomiese, maak hierby ingevolge artikel 79(b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- die Droëvrugteraad bedoel in artikel 3 van die Droëvrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 22 van genoemde Skema die verbod in die Bylae opgelê het;
- genoemde verbod deur my goedkeur is om op datum van publikasie hiervan in werking te tree; en
- Goewermentskennisgewings R. 429 van 4 Maart 1955 en R. 610 van 25 Maart 1955 met ingang van genoemde datum van publikasie herroep word.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou-ekonomiese.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Skema geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Skema" die Droëvrugteskema gepubliseer by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig.

Verbod op die verkoop van sekere droëvrugte

2. (1) Geen produsent van droëvrugte mag enige pruimedante, korente, pitlose rosyne of rosyntjies soos in die Skema omskryf, verkoop nie, behalwe deur bemiddeling van die Raad.

(2) Niemand anders as die produsent daarvan mag enige sodanige pruimedante, korente, pitlose rosyne of rosyntjies verkoop nie, tensy hy dit van die Raad of 'n persoon wat as 'n besigheid met droëvrugte handel, verkry het.

No. R. 1125

6 Junie 1986

WET OP DIE UITVOER VAN LANDBOUPRODUKTE,
1971 (WET 51 VAN 1971)

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE GRA-DERING, VERPAKKING EN MERK VAN SITRUS-VRUGTE BESTEM VIR UITVOER UIT DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.—WYSIGING

Die Minister van Landbou-Ekonomiese het kragtens artikel 4 van die Wet op die Lanbouprodukte, 1971 (Wet 51 van 1971), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Regulasies" die regula-sies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 638 van 25 Maart 1983, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 1005 van 13 Mei 1983, R. 1006 van 18 Mei 1984 en R. 616 van 22 Maart 1985.

Wysiging van regulasie 1

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur die omskrywing van "lige beserings" deur die volgende omskrywing te vervang:

"lige beserings" enige beserings as gevolg van steekplekke, valskodlingmot waar die penetratie tot in die albedo is, kneusplekke, skilswakhede asook gate, snye en splete wat nie die vlees van die vrug bereik nie en in die geval van suurlemoene, endoxerose in die vroeë

No. R. 1124

6 June 1986

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)
DRIED FRUIT SCHEME—PROHIBITION ON THE
SALE OF DRIED FRUIT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, hereby make known in terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- the Dried Fruit Board referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, has under section 22 of the said Scheme imposed the prohibition in the Schedule;
- the said prohibition has been approved by me to come into operation on the date of publication hereof; and
- Government Notices R. 429 of 4 March 1955 and R. 610 of 25 March 1955 are repealed with effect from the said date of publication.

J. J. G. WENTZEL,

Minister of Agricultural Economics.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Scheme shall have that meaning, and "the Scheme" means the Dried Fruit Scheme published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended.

Prohibition on the sale of certain dried fruit

2. (1) No producer of dried fruit sell any prunes, currents, seedless raisins or raisins as defined in the Scheme, except through the Board.

(2) No person other than the producer thereof, may sell any such prunes, currents, seedless raisins or raisins unless he has acquired it from the Board or a person dealing with dried fruit in the course of trade.

No. R 1125

6 June 1986

AGRICULTURAL PRODUCE EXPORT ACT, 1971
(ACT 51 OF 1971)

REGULATIONS RELATING TO THE GRADING,
PACKING AND MARKING OF CITRUS FRUIT IN-TENDED
FOR EXPORT FROM THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.—AMENDMENT

The Minister of Agricultural Economics has under section 4 of the Agricultural Produce Export Act, 1971 (Act 51 of 1971), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule "the Regulations" means the regulations published by Government Notice R. 638 of 25 March 1983 as amended by the regulations published by Government Notices R. 1005 of 13 May 1983, R. 1006 of 18 May 1984 and R. 616 of 22 March 1985.

Amendment of regulation 1

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the substitution for the definition of "minor injuries" of the following definition:

"minor injuries" means any injuries due to stings, false codling moth where the penetration is into the albedo, bruises, skin weaknesses as well as holes, cuts and splits which do not reach the flesh of the fruit and in the case of lemons endoxerosis in the early discolouration stage ex-

verkleuringstadium wat strek tot in die vlees met uitdroging by die blommet van die suurlemoen of enige ander ongespesifieerde gebrek wat bederf mag veroorsaak;”.

Wysiging van regulasie 9

3. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig—
 (a) deur paragraaf (y) van die tabel in subregulasie (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

tending into the flesh with drying out at the stylar end of the lemon and any other unspecified defects which may cause decay;”.

Amendment of regulation 9

3. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended—
 (a) by the substitution for paragraph (y) of the table in subregulation (3) of the following paragraph:

“Gehaltefaktor	Klas 1					Klas 2
(y) Rypheid- en sapvereistes: (Gemiddeld per besending)	Nommer van reeks van vereistes	Minimum persentasie sap	Minimum totale persentasie oplosbare vastestowwe	Maksimum persentasie suur	Minimum totale oplosbare vaste-stowwe tot suur verhouding	
(i) Marsh: (1 Maart tot 30 Junie)	1	42	*	1,80	5,0:1	Soos vir Klas 1.
	2	42	*	1,82	5,1:1	
	3	42	*	1,84	5,2:1	
	4	42	*	1,86	5,3:1	
	5	42	*	1,88	5,4:1	
	6	42	*	1,90	5,5:1	
	7	42	*	1,92	5,6:1	
	8	42	*	1,94	5,7:1	
	9	42	*	1,96	5,8:1	
	10	42	*	1,98	5,9:1	
	11	42	*	2,00	6,0:1	
(ii) Rosé	1	42	*	2,00	5,0:1	Soos vir Klas 1.
(iii) Star Ruby	1	44	*	1,75	5,2:1	Soos vir Klas 1.
	1	50	9,0	1,60	7,0:1	
	2	50	8,9	1,60	7,1:1	
	3	50	8,8	1,60	7,2:1	
	4	50	8,7	1,60	7,3:1	
	5	50	8,6	1,60	7,4:1	
	6	50	8,5	1,60	7,5:1	
	7	50	9,1	1,60	6,7:1	
	8	50	9,2	1,60	6,5:1	
	9	50	9,3	1,60	6,3:1	
	10	50	9,4	1,60	6,1:1	
	11	50	9,5	1,60	6,0:1	“;

“Quality factor	Class 1					Class 2
(y) Maturity and juice requirements: (Average per consignment)	Number of series of requirements	Minimum percentage juice	Minimum percentage total soluble solids	Maximum percentage acid	Minimum total soluble solids to acid ratio	
(i) Marsh: (1 March to 30 June)	1	42	*	1,80	5,0:1	As for class 1.
	2	42	*	1,82	5,1:1	
	3	42	*	1,84	5,2:1	
	4	42	*	1,86	5,3:1	
	5	42	*	1,88	5,4:1	
	6	42	*	1,90	5,5:1	
	7	42	*	1,92	5,6:1	
	8	42	*	1,94	5,7:1	
	9	42	*	1,96	5,8:1	
	10	42	*	1,98	5,9:1	
	11	42	*	2,00	6,0:1	
(ii) Rosé	1	42	*	2,00	5,0:1	As for class 1.
(iii) Star Ruby	1	44	*	1,75	5,2:1	As for class 1.
	1	50	9,0	1,60	7,0:1	
	2	50	8,9	1,60	7,1:1	
	3	50	8,8	1,60	7,2:1	
	4	50	8,7	1,60	7,3:1	
	5	50	8,6	1,60	7,4:1	
	6	50	8,5	1,60	7,5:1	
	7	50	9,1	1,60	6,7:1	
	8	50	9,2	1,60	6,5:1	
	9	50	9,3	1,60	6,3:1	
	10	50	9,4	1,60	6,1:1	
	11	50	9,5	1,60	6,0:1	“;

- (b) deur paragraaf (k) van die tabel in subregulasie (7) te skrap; en
 (c) deur paragraaf (n) van die tabel in subregulasie (7) te skrap.
- (b) by the deletion of paragraph (k) of the table in sub-regulation (7); and
 (c) by the deletion of paragraph (n) of the table in sub-regulation (7).

Wysiging van regulasie 10

4. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) In die geval van houers van karton vervaardig—

- (a) mag sodanige houers per besending nie meer as gemiddeld 15 persent verstoppe ventilasiegatê hê nie; en
- (b) die klappe van beide die binne- en buite-deel van die houers moet deeglik geheg wees met warmsmelt- of PVA-jym van 'n geskikte tipe en aangewend word volgens die vervaardiger se voorskrifte: Met dien verstande dat dextriene nie vir hierdie doel gebruik mag word nie.”.

Wysiging van regulasie 11

5. Regulasie 11 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragrawe (2) en (3) van die tabel deur die volgende paragrawe te vervang:

Amendment of regulation 10

4. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

"(2) In the case of containers manufactured from cardboard—

- (a) such containers shall have, on average, per consignment, not more than 15 per cent blocked ventilation holes; and

- (b) the flaps of both the inner and outer components of the container shall be thoroughly fixed with hotmelt or PVA adhesive of a suitable type and applied in accordance with the manufacturer's instructions: Provided that dextrin may not be used for this purpose.”.

Amendment of regulation 11

5. Regulation 11 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraphs (2) and (3) of the table of the following paragraphs:

Houerfaktor	Tipe C1	Tipe C3	Tipe C4	Tipe E	Tipe I
"(2)- Materiaal	Binnekompont moet van dubbelwandrifelbord wees bestaande uit B en C-flute-konstruksie	Soos vir Tipe C1	Dubbelvlakrifelbord van C-flute duplex konstruksie	Geskilde, gesnyde en gesaaide plankies van geskikte gehalte, saamgebind deur vier draad wat regthoekig aan die boonste, onderste en splanke gekram is: Met dien verstande dat die draad en kramme van 'n geskikte maat moet wees en met dien verstande verder dat die ente van die houers uit ongetemperde hardebord moet bestaan	Soos vir Tipe C4
(3) Verseeling van houers na verpakking	Moet met 'n ten volle teleskopiese deksel vervaardig van dubbelvlakrifelkarton van C-vlak simpleks konstruksie voorsien wees	Soos vir Tipe C1	Soos vir Tipe C1	Moet van geskikte deksels voorsien wees wat stewig aan die houer vasgemaak is met draadlusse wat spesiaal vir hierdie doel gemaak is	Soos vir Tipe C1”.

Container factor	Type C1	Type C3	Type C4	Type E	Type I
(2) Material	Inner component shall be double walled corrugated board of B and C flute construction	As for Type C1	Double faced corrugated board of C flute duplex construction	Peeled, sliced, or sawn slats of a suitable quality, bound together by four wires which shall be stapled at right angles to the top, bottom and side slats: Provided that the wire and staples shall be of a suitable gauge and provided further that the ends of the container shall consist of untempered hardboard	As for Type C4
(3) Closing of containers after packing	Shall be suitably closed with a fully telescopic lid constructed of double faced simplex, C flute, corrugated cardboard	As for Type C1	As for Type C1	Shall be supplied with suitable lids which are securely fastened to the containers with wire loops specially made for this purpose	As for Type C1”.

Wysiging van regulasie 12

6. Regulasie 12 van die Regulasies word hierby gewysig deur subparagraph (iii) van paragraaf (d) van subregulasie (1) deur die volgende subparagraphs te vervang:

"(iii) in die geval van Tambors, meer as 4 persent van die gemiddelde aantal bederf; of

(iv) in die geval van alle cultivars citrusvrugte, uitgesonderd Nawels en Tambors, alle bederf gesamentlik 3 persent volgens getal oorskry.”.

Wysiging van regulasie 13

7. Regulasie 13 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragrawe (d), (e) en (f) van die tabel in subregulasie (3) deur die volgende paragrawe te vervang:

Amendment of regulation 12

6. Regulation 12 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subparagraph (iii) of paragraph (d) of subregulation (1) of the following subparagraphs:

"(iii) in the case of Tambors, more than 4 per cent by number on average is decayed; or

(iv) in the case of all cultivars of citrus fruit, other than Nawels and Tambors, all decay collectively exceeds 3 per cent by number.”.

Amendment of regulation 13

7. Regulation 13 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraphs (d), (e) and (f) of the table in subregulation (3) of the following paragraphs:

“Vrugtipe	Telling	Benaderde diameter van vrug	Gemiddelde minimum bruto massa van houers in ‘n besending: Met dien verstande dat nie meer as 50 persent van die houers in die monster ontrek ingevolge regulasie 18, onder die minimum voorgeskrewe massa is nie
		mm	
			<i>Tipe C3 houer kg</i>
(d) Suurlemoene:	45	86	15,5
	60	79	15,5
	70	75	16,1
	80	73	16,1
	88	69	16,1
	100	66	16,1
	120	62	16,1
	135	60	16,1
	150	58	16,6
	162	55	16,6
	195	52	16,6
	221	49	16,6
			<i>Tipe C4 houer kg</i>
	24	79	6,6
	28	75	6,8
	32	73	6,8
	35	69	6,8
	45	66	7,1
	53	62	7,1
	68	60	7,1
	75	58	7,4
	81	55	7,4
	98	52	7,4
	108	49	7,4
			<i>Tipe C3 houer kg</i>
(e) Sagtesitrus uitsluitende die cultivars Minneolas, Tambors, Clementines en Satsumas:	30	93	—
	36	89	—
	48	81	—
	54	74	—
			<i>Tipe C1 houer kg</i>
	60	70	—
	69	67	—
	75	62	—
	84	61	—
	90	58	—
	144	55	—
	156	51	—
	168	49	—
	180	46	—
		mm	<i>Tipe C3 houer kg</i>
(f) Minneolas:	30	93	11,4
	36	89	11,4
	48	81	11,4
	54	74	10,7
			<i>Tipe C1 houer kg</i>
	60	70	10,7
	69	67	10,7
	75	62	10,7
	84	61	10,7
	90	58	10,7
		mm	<i>Tipe C3 houer kg</i>
(g) Tambors:	30	93	9,4
	36	89	9,8
	48	81	9,4
	54	74	8,7
			<i>Tipe C1 houer kg</i>
	60	70	8,7
	69	67	8,7
	75	62	8,7
	84	61	8,7
	90	58	8,7
		mm	<i>Tipe C3 houer kg</i>
(h) Clementines:	30	93	—
	36	89	—
	48	81	—
	54	74	—
			<i>Tipe C1 houer kg</i>
	60	70	—
	69	67	9,0
	75	62	8,6

“Vrugtipe	Telling	Benaderde diameter van vrug	Gemiddelde minimum bruto massa van houers in 'n besending: Met dien verstande dat nie meer as 50 persent van die houers in die monster ontrek ingevolge regulasie 18, onder die minimum voorgeskreve massa is nie
		mm	
	84	61	Type C1 houer kg
	90	58	8,0
	144	55	8,0
	156	51	10,6
	168	49	9,6
	180	46	9,6
(i) Satsumas:		mm	8,6
	30	93	Type C3 houer kg
	36	89	—
	48	81	—
	54	74	7,4
	60	70	Type C1 houer kg
	69	67	7,4
	75	62	7,4
	84	61	7,4
	90	58	7,4
	144	55	9,6
	156	51	9,1
	168	49	9,1
	180	46	8,3

“Type of fruit	Count	Approximate diameter of fruit	Average minimum gross mass of containers in a consignment: Provided that not more than 50 per cent of the containers in the sample abstracted according to regulation 18, are below the prescribed minimum mass
		mm	
			Type C3 container kg
(d) Lemons:	45	86	15,5
	60	79	15,5
	70	75	16,1
	80	73	16,1
	88	69	16,1
	100	66	16,1
	120	62	16,1
	135	60	16,1
	150	58	16,6
	162	55	16,6
	195	52	16,6
	221	49	16,6
			Type C4 container kg
	24	79	6,6
	28	75	6,8
	32	73	6,8
	35	69	6,8
	45	66	7,1
	53	62	7,1
	68	60	7,1
	75	58	7,4
	81	55	7,4
	98	52	7,4
	108	49	7,4
			Type C3 container kg
(e) Soft citrus excluding the cultivars Minneolas, Tambors, Clementines and Satsumas:	30	93	—
	36	89	—
	48	81	—
	54	74	—
			Type C1 container kg
	60	70	—
	69	67	—
	75	62	—
	84	61	—
	90	58	—
	144	55	—
	156	51	—
	168	49	—
	180	46	—
		mm	Type C3 container kg
(f) Minneolas:	30	93	11,4
	36	89	11,4

"Type of fruit	Count	Approximate diameter of fruit	Average minimum gross mass of containers in a consignment: Provided that not more than 50 per cent of the containers in the sample abstracted according to regulation 18, are below the prescribed minimum mass	
			Type C3 container kg	Type E container kg
		mm		
	48	81	11,4	—
	54	74	10,7	—
			Type C1 container kg	
	60	70	10,7	—
	69	67	10,7	—
	75	62	10,7	—
	84	61	10,7	—
	90	58	10,7	—
(g) Tambors:		mm	Type C3 container kg	
	30	93	9,4	—
	36	89	9,4	—
	48	81	9,4	—
	54	74	8,7	—
			Type C1 container kg	
	60	70	8,7	—
	69	67	8,7	—
	75	62	8,7	—
	84	61	8,7	—
	90	58	8,7	—
(h) Clementines:		mm	Type C3 container kg	
	30	93	—	—
	36	89	—	—
	48	81	—	—
	54	74	—	—
			Type C1 container kg	
	60	70	—	—
	69	67	9,0	—
	75	62	8,6	—
	84	61	8,0	—
	90	58	8,0	—
	144	55	10,6	—
	156	51	9,6	—
	168	49	9,6	—
	180	46	8,6	—
(i) Satsumas:		mm	Type C3 container kg	
	30	93	—	—
	36	89	—	—
	48	81	—	—
	54	74	7,4	—
			Type C1 container kg	
	60	70	7,4	—
	69	67	7,4	—
	75	62	7,4	—
	84	61	7,4	—
	90	58	7,4	—
	144	55	9,6	—
	156	51	9,1	—
	168	49	9,1	—
	180	46	8,3	—

Wysiging van regulasie 18

8. Regulasie 18 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subregulasie (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) in die geval van bederf, moet alle vrugte in elke houer wat onttrek is ondersoek word.".

Amendment of regulation 18

8. Regulation 18 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subregulation (2) of the following paragraph:

"(b) in the case of decay, all the fruit in each abstracted container shall be examined.".

No. R. 1126**6 Junie 1986**

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)
TABAKSKEMA.—VASSSTELLING VAN PRYSE—
WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomiese, maak hierby ingevolge artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Tabakraad bedoel in artikel 6 van die Tabakskema gepubliseer by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, kragtens artikel 36 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 1140 van 24 Mei 1985 gewysig het in die mate in die Bylae uiteengesit; en
- (b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou-ekonomiese.

BYLAE

Die tabel in klousule 2 van die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 1140 van 24 Mei 1985 word hierby deur die volgende tabel vervang:

"TABEL/TABLE
MINIMUM VERKOOPPRYSE VIR TABAK/
MINIMUM SELLING PRICES FOR TOBACCO

Klas en graad/Class and grade	Sent per kg/Cents per kg
1	2
OONDDROOGTABAK/FLUE-CURED TOBACCO	
L10F.....	874
L10B.....	873
L1JB.....	870
L1L.....	869
L1MA.....	866
L10A.....	864
L1JA.....	863
L20F.....	861
L20B.....	859
L2JB.....	858
L2LB.....	853
X1.....	850
L2MA.....	848
L20A.....	847
L2JA.....	844
L2LA.....	838
L30F.....	832
L30B.....	829
L3JB.....	822
L3LB.....	817
X2.....	812
L3MA.....	806
L30A.....	804
L3JA.....	801
L3LA.....	784
L3N.....	758
OBM.....	730
OBO.....	727
OBL.....	724
LVOB.....	721
LVLB.....	719
LVM.....	707
LVOA.....	704
LVLA.....	702
X3.....	673
X3V.....	671
L3P.....	664
T10.....	659
T1L.....	657
T20V.....	598
T2LV.....	587

No. R. 1126**6 June 1986**

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)
TOBACCO SCHEME.—FIXATION OF PRICES—
AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, hereby make known in terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- (a) the Tobacco Board referred to in section 6 of the Tobacco Scheme published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, has under section 36 of the said Scheme amended the Schedule to Government Notice R. 1140 of 24 May 1985 to the extent set out in the Schedule; and
- (b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agricultural Economics.

SCHEDULE

The following table is hereby substituted for the table in clause 2 of the Schedule to Government Notice R. 1140 of 24 May 1985:

Klas en graad/Class and grade	Sent per kg/Cents per kg
1	2
L30Z.....	585
L3LZ.....	582
L4MB.....	525
OS1.....	482
L4N.....	460
L4MZ.....	445
L40Z.....	439
L4LZ.....	435
LVOZ.....	408
LVLZ.....	373
L4P.....	243
X4P.....	225
T3Z.....	210
L5N.....	224
L50K.....	158
L5LK.....	150
OS2.....	150
OS3.....	113

Klas en graad/Class and grade	Sent per kg/Cents per kg
1	2
BURLEYTABAK/BURLEY TOBACCO	
BLM1.....	766
BLJ1.....	763
BLR1.....	759
BLM2.....	732
BLJ2.....	730
BLR2.....	726
BB.....	644
BX.....	627
BT.....	551
BS1.....	481
BLV.....	228
BD.....	167
BS2.....	150
BK.....	138
BS3.....	113

Klas en graad/Class and grade	Sent per kg/Cents per kg	Klas en graad/Class and grade	Sent per kg/Cents per kg
1	2	1	2
LUGDROOGTABAK/AIR-CURED TOBACCO			
Ligte lugdroog/Light air-cured		Donker Lugdroog/Dark air-cured	
ALOA	532	DS1	528
ALLA.....	525	DLSA.....	524
ALMA.....	516	DLT1	499
ALO	484	DLA	498
ALL.....	482	DLS	490
ALM.....	481	DS3	486
AB	464	DLT2	485
ALOK1.....	463	DSU.....	484
ALLK1.....	461	DL.....	477
ALMK1	458	DLT3	472
AT.....	409	DS4	469
AX	407	DLSK2	466
ALOK2.....	399	DLK2	446
ALLK2.....	397	DSX.....	441
ALMK2	387	DLT4	423
ATK2.....	334	DT.....	404
AXK2.....	307	DX	399
AS1	289	DLSK3	395
ALMK3	282	DLK3	343
ALOK3.....	149	DTK2	331
ALLK3	147	DXK2	317
ATK3.....	118	S1	296
AXK3.....	116	DTK3	276
AS2	150	DXK3	216
AS3	113	S2	209
		S3	150
			113.".

No. R. 1127

6 Junie 1986

BEMARKINGSWET, 1968 (WET 59 VAN 1968)
TABAKSKEMA.—HEFFING EN SPESIALE HEFFING
OP TABAK—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou-ekonomiese, maak hierby ingevole artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), bekend dat—

- (a) die Tabakraad bedoel in artikel 6 van die Tabakskema gepubliseer by Proklamasie R. 159 van 1971, soos gewysig, kragtens artikels 23 en 24 van genoemde Skema die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 1139 van 24 Mei 1985 gewysig het in die mate in die Bylae uiteengesit; en
- (b) genoemde wysiging deur my goedgekeur is en op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou-ekonomiese.

BYLAE

Die tabel in klosule 2 van die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 1139 van 24 Mei 1985 word hierby deur die volende tabel vervang:

No. R. 1127

6 June 1986

MARKETING ACT, 1968 (ACT 59 OF 1968)
TOBACCO SCHEME.—LEVY AND SPECIAL LEVY
ON TOBACCO—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agricultural Economics, hereby make known in terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), that—

- (a) the Tobacco Board referred to in section 6 of the Tobacco Scheme published by Proclamation R. 159 of 1971, as amended, has under sections 23 and 24 of the said Scheme amended the Schedule to Government Notice R. 1139 of 24 May 1985 to the extent set out in the Schedule; and
- (b) the said amendment has been approved by me and shall come into operation on the date of publication hereof.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agricultural Economics

SCHEDULE

The following table is hereby substituted for the table in clause 2 of the Schedule to Government Notice R. 1139 of 24 May 1985:

“TABEL/TABLE

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP TABAK/LEVY AND SPECIAL LEVY ON TOBACCO

Soort en klas tabak Kind and class of tobacco	Datum van inwerkingtreding Date of commencement	Heffing/Levy (c per kg)	Spesiale heffing Special levy (c per kg)
1	2	3	4
Virginiese tabak/Virginia tobacco:			
(a) Oonddroog/Flue-cured	30-05-1986	2,5	51,5
(b) Burley	30-05-1986	2,5	47,5
(c) Lugdroog/Air-cured	30-05-1986	2,5	26,5
Oriëntale tabak/Oriental tobacco.....	30-05-1986	2,5	3,5.".

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1082

6 Junie 1986

LOONWET, 1957

WYSIGING VAN LOONVASSTELLING 423.—NYWERHEID VIR DIE VERAARDIGING VAN SEEP, KERSE, SUIWERINGSMIDDELS, EETBARE OLIES OF VETTE, SEKERE GEBIEDE

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, wysig hierby kragtens artikel 15 (6) van die Loonwet, 1957, Loonvasstelling 423, Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Suiweringsmiddels, Eetbare Olies of Vette, Sekere Gebiede, gepubliseer by Goewermentskennisgwing R. 893 van 14 Mei 1982, ooreenkomsdig die Bylae hiervan en bepaal die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgwing as die datum waarop genoemde wysiging bindend word.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

1. In klousule 1—

(a) skrap in subklousule (1) die volgende sin:

“Hierdie Vasstelling is van toepassing op al die werkgewers en al hul werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Suiweringsmiddels, Eetbare Olies of Vette soos in subklousule (2) omskryf, in die volgende gebiede;”

en vervang dit deur die volgende sin:

“(1) Hierdie Vasstelling is van toepassing op elke werkgever, uitgesonderd 'n klein werkgever soos in subklousule (3) omskryf, nadat hy altesaam 12 maande lank in die Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Suiweringsmiddels, Eetbare Olies of Vette, soos in subklousule (2) omskryf, betrokke was, en op al sy werknemers, uitgesonderd bestuurders, in die volgende gebiede;”;

(b) voeg die uitdrukking “Chatsworth,” in voor die woord “Durban”;

(c) voeg die volgende subklousule by:

“(3) 'klein werkgever' beteken—

(a) in die geval van 'n werkgever wat op die datum van publikasie van hierdie wysiging in die Nywerheid in bedryf was, 'n werkgever wat hoogstens een besigheid in die Nywerheid bedryf, welke besigheid geleë is in enige van die gebiede in subklousule (1) bedoel en wat op daardie datum minder as 15 werknemers in of in verband met sodanige besigheid in diens gehad het;

(b) in die geval van 'n werkgever wat na die datum van publikasie van hierdie wysiging tot die Nywerheid toetree, 'n werkgever wat hoogstens een besigheid in die Nywerheid bedryf, welke besigheid geleë is in enige van die gebiede in subklousule (1) bedoel en wat te alle tye minder as 15 werknemers in of in verband met sodanige besigheid in diens het.”

2. In klousule 2—

(a) vervang subklousule (13) deur die volgende:

“(13) 'aaneenlopende bedrywigheid' 'n bedrywigheid wat as sodanig verklaar is kragtens artikel 33 (1) (a) van die Wet op Basiese Diensvoorraarde, 1983 (Wet 3 van 1983); (18)”;

(b) skrap in subklousule (12) die uitdrukking “deurlopeneproses-werker”;

(c) voeg die volgende subklousule in na subklousule (13):

“(13A) 'drastel' 'n sleepwa waarop 'n leunwa rus en wat dit in 'n leunwa omskep; (21A)”;

(d) vervang die uitdrukking “Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens” in subklousule (43) (c) (ii) en (iii), deur die uitdrukking “Suid-Afrikaanse Vervoerdienste”;

(e) vervang subklousule (17) deur die volgende:

“(17) 'ekstra swaar motorvoertuig (gelede)' 'n motorvoertuig (gelede) waarvan die bruto kombinasiemassa meer as 16 000 kg maar hoogstens 25 000 kg is; (26)”;

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1082

6 June 1986

WAGE ACT, 1957

AMENDMENT OF WAGE DETERMINATION 423.—INDUSTRY FOR THE MANUFACTURE OF SOAP, CANDLES, DETERGENTS, EDIBLE OILS OR FATS, CERTAIN AREAS

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower hereby, in terms of section 15 (6) of the Wage Act, 1957, amend Wage Determination 423, Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Detergents, Edible Oils or Fats, Certain Areas, published under Government Notice R. 893 of 14 May 1982, in accordance with the Schedule hereto and fix the third Monday after the date of publication of this notice as the date from which the said amendment shall be binding.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

1. In clause 1—

(a) delete the following sentence in subclause (1):

“This determination shall apply to all employers and to all their employees, other than managers, in the Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Detergents, Edible Oils or Fats as defined in subclause (2), in the following areas:”

and substitute therefore the following sentence:

“(1) This determination shall apply to every employer, other than a small employer as defined in subclause (3), after he has been engaged for 12 months in the aggregate in the Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Detergents, Edible Oils or Fats as defined in subclause (2), and to all his employees, other than managers, in the following areas.”;

(b) insert the expression “Chatsworth,” before the word “Durban”;

(c) add the following subclause:

“(3) 'Small employer' means

(a) in the case of an employer who was in business in this industry at the date of publication of these amendments, an employer who carried not more than one business in the Industry, which was located in any of the areas referred to in subclause (1) and who employed less than 15 employees at all times in or in connection with such business;

(b) in the case of an employer who enters the Industry after the date of publication of these amendments, an employer who carries on not more than one business in the Industry, which is located in any of the areas referred to in subclause (1) and who employs less than 15 employees at all times in or in connection with such business.”

2. In clause 2—

(a) substitute the following for subclause (18):

“(18) 'continuous activity' means an activity declared as such under section 33 (1) (a) of the Basic Conditions of Employment Act, 1983; (13A)”;

(b) delete the expression “a continuous process worker,” in subclause (20);

(c) insert after subclause (21) the following subclause:

“(21A) 'dolly' means a trailer on which a semi-trailer rests and which converts the latter into a trailer; (13A)”;

(d) substitute the expression “South African Transport Services” for the expression “South African Railways and Harbours” in subclause (23) (c) (ii) and (iii);

(e) substitute the following for subclause (26):

“(26) 'extra heavy motor vehicle (articulated)' means a motor vehicle (articulated) the gross combination mass of which exceeds 16 000 kg but not 25 000 kg; (17)”;

- (f) voeg die volgende subklousule in na subklousule (17):
 “(17A) ‘ekstra swaar motorvoertuig (nie-gelede)’ ‘n motorvoertuig (nie-gelede) waarvan die bruto voertuigmassa meer as 16 000 kg maar hoogstens 25 000 kg is; (26A)”;
- (g) vervang subklousule (7) deur die volgende:
 “(7) ‘bruto kombinasiemassa’ met betrekking tot ‘n motorvoertuig (gelede) wat gebruik word om enige ander motorvoertuig te trek, die maksimum massa van enige kombinasie van voertuie, met inbegrip van die trekvoertuig, en die vrag soos deur die vervaardiger daarvan gespesifieer of, by ontentenis van sodanige spesifikasie, soos deur die betrokke registrasieowerheid bepaal; (35)”;
- (h) vervang subklousule (58) deur die volgende:
 “(58) ‘swaar motorvoertuig (gelede)’ ‘n motorvoertuig (gelede) waarvan die bruto kombinasiemassa meer as 9 000 kg maar hoogstens 16 000 kg is; (38)”;
- (i) voeg die volgende subklousule in na subklousule (58):
 “(58A) ‘swaar motorvoertuig (nie-gelede)’ ‘n motorvoertuig (nie-gelede) waarvan die bruto voertuigmassa meer as 9 000 kg maar hoogstens 16 000 kg is; (38)”;
- (j) skrap in subklousule (15) die uitdrukking “insluitende die regstreke oorgang van ‘n openbare pad,”;
- (k) skrap subklousule (65);
- (l) vervang subklousule (39) deur die volgende:
 “(39) ‘medium motorvoertuig (gelede)’ ‘n motorvoeruig (gelede) waarvan die bruto kombinasiemassa meer as 3 500 kg maar hoogstens 9 000 kg is; (50)”;
- (m) voeg die volgende subklousule in na subklousule (39):
 “(39A) ‘medium motorvoertuig (nie-gelede)’ ‘n motorvoertuig (nie-gelede) waarvan die bruto voertuigmassa meer as 3 500 kg maar hoogstens 9 000 kg is; (50A)”;
- (n) vervang die woord “voorhaker” in subklousule (40) deur die woord “voorspanmotor”;
- (o) voeg die volgende twee subklousules in na subklousule (40):
 “(40A) ‘motorvoertuig (gelede)’ ‘n kombinasie van voertuie bestaande uit ‘n motorvoertuig en ‘n leunwa of ‘n sleepwa; (52A);
 (40B) ‘motorvoertuig (nie-gelede)’ ‘n motorvoertuig uitgesonderd ‘n motorvoertuig (gelede); (52B)”;
- (p) skrap subklousule (52);
- (q) voeg die volgende subklousule in na subklousule 30:
 “(30) ‘leunwa’ ‘n sleepwa wat geen vooras het nie en so ontwerp of in gerig is om op ‘n voorspanmotor te rus en deur hom getrek te word; (60)”;
- (r) skrap subklousule (59);
- (s) skrap in subklousule (63) die uitdrukking “ander” en “as ‘n voorhaker,”;
- (t) vervang die woord “leunwa” in subklousule (55) deur die woord “drastel”;
- (u) voeg die volgende subklousule in na subklousule (63):
 “(63) ‘ultraswaar motorvoertuig’ ‘n motorvoertuig waarvan die bruto voertuigmassa of die bruto kombinasiemassa 25 000 kg oorskry; (69B)”;
- (v) voeg die volgende subklousule in na subklousule (66):
 “(66A) ‘voorspanmotor’ ‘n motorvoertuig ontwerp of ingerig om ander voertuie mee te trek en om nie ‘n ander vrag te dra as dié wat in die vorm van ‘n leunwa of ‘n ballas daarop rus nie; (69A)”.
3. In klousule—
- (a) voeg die volgende voorbehoudbepaling by na die uitdrukking “uiteengesit” in subklousule (1):
 “Met dienverstande dat indien die werkewer vir ‘n tydperk van langer as 12 maande maar minder as 24 maande altesaam betrokke is in hierdie Nywerheid in ‘n gebied waarop hierdie vasstelling van toepassing is, sodanige loon met hoogstens 10 persent verminder mag word totdat hy aldus vir ‘n tydperk van 24 maande altesaam betrokke is, waarna die minimum loon wat hieronder bepaal word, betaalbaar word en betaal moet word.”;
- (b) vervang subklousule (1)(a) deur die volgende:
 “(a) Werknemers, uitgesonderd onderbase en los werknemers—
- (f) insert after subclause (26) the following subclause:
 “(26) ‘extra heavy motor vehicle (rigid)’ means a motor vehicle (rigid) the gross vehicle mass of which exceeds 16 000 kg but not 25 000 kg; (17A)”;
- (g) substitute the following for subclause (35):
 “(35) ‘gross combination mass’ in relation to a motor vehicle (articulated) means the maximum mass of the combination of vehicles, including that of the drawing motor vehicle and the load, as specified by the manufacturer or, in the absence of such specification, as determined by the registering authority concerned; (7)”;
- (h) substitute the following for subclause (38):
 “(38) ‘heavy motor vehicle (articulated)’ means a motor vehicle (articulated) the gross combination mass of which exceeds 9 000 kg but not 16 000 kg; (58)”;
- (i) insert after subclause (38) the following subclause:
 “(38A) ‘heavy motor vehicle (rigid)’ means a motor vehicle (rigid) the gross vehicle mass of which exceeds 9 000 kg but not 16 000 kg; (58A)”;
- (j) delete the expression “including the direct crossing of a public road” in subclause (40);
- (k) delete subclause (48);
- (l) substitute the following for subclause (50):
 “(50) ‘medium motor vehicle (articulated)’ means a motor vehicle (articulated) the gross combination mass of which exceeds 3 500 kg but not 9 000 kg; (39)”;
- (m) insert after subclause (50) the following subclause:
 “(50A) ‘medium motor vehicle (rigid)’ means a motor vehicle (rigid) the gross vehicle mass of which exceeds 3 500 kg but not 9 000 kg; (39A)”;
- (n) substitute the expression “truck-tractor” for the expression “mechanical horse” in subclause (52);
- (o) insert after subclause (52) the following two subclauses:
 “(52A) ‘motor vehicle (articulated)’ means a combination of vehicles consisting of a motor vehicle and a semi-trailer or trailer; (40A)”;
 “(52B) ‘motor vehicle (rigid)’ means a motor vehicle other than a motor vehicle (articulated); (40B)”;
- (p) substitute the following for subclause (60):
 “(60) ‘semi-trailer’ means a trailer without a front axle and designed or adapted to rest on and be drawn by a truck-tractor; (30A)”;
- (q) delete subclause (66);
- (r) delete the expression “other than a mechanical horse” in subclause (68);
- (s) substitute the word “dolly” for the word “semi-trailer” in subclause (69);
- (t) insert after subclause (69) the following two subclauses:
 “(69A) ‘truck-tractor’ means a motor vehicle designed or adapted to draw other vehicles and not to carry any load other than that imposed by a semi-trailer or ballast; (66A)”;
 “(69B) ‘ultra-heavy motor vehicle’ means a motor vehicle the gross vehicle mass or gross combination mass of which exceeds 25 000 kg; (63A)”.
3. In clause 3—
- (a) add after the expression “hereunder” in subclause (1) the following proviso:
 “Provided that if the employer has been engaged in this industry in an area covered by this determination for a period of more than 12 months but less than 24 months in the aggregate, such wage may be reduced by not more than 10 per cent until he has been thus engaged for a period of 24 months in the aggregate, whereupon the minimum wage specified hereunder shall become payable and be paid.”;
- (b) substitute the following for subclause (1)(a):

	In die landdros-distrikte Barber-ton, Lower Tugela, Middelburg (Kaap), Umvoti en Witrivier en die dorpsgebied Berlin		In die landdros-distrik Viljoens-kroon		In die landdros-distrikte King William's Town (uitgesonderd die dorp Berlin) en Queenstown en die munisipale gebied Pietersburg		In die landdros-distrikte Bloemfontein, Hoëveld-rif, Kroonstad, Oos-Londen, Pietermaritzburg en Welkom		In alle ander gebiede	
	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R
Ambagsman	104,40	114,80	116,00	128,00	127,00	140,00	145,50	161,70	164,00	182,80
Ambagsman se helper— gedurende die eerste ses maande ondervinding	47,00	51,60	52,50	57,60	57,00	63,00	65,90	73,00	74,80	82,30
gedurende die tweede ses maande ondervinding daarna.....	50,30	55,30	56,20	61,80	61,30	67,60	71,00	78,00	80,20	88,00
53,70	59,00	60,00	66,00	65,60	72,20	75,60	83,20	85,60	94,00	
Assistent-voorman.....	87,00	97,80	99,40	109,00	107,50	119,50	123,20	137,80	139,00	155,80
Chauffeur	43,40	47,20	50,00	52,70	55,00	57,70	61,50	66,50	69,00	75,20
Chemitegnikus— gedurende die eerste jaar ondervinding gedurende die tweede jaar ondervinding gedurende die derde jaar ondervinding gedurende die vierde jaar ondervinding gedurende die vyfde jaar ondervinding daarna.....	44,70	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,40	70,20	72,00	79,40
54,50	60,50	61,60	67,50	67,00	73,90	77,30	85,30	87,30	96,40	
64,40	71,20	72,70	79,50	78,60	87,00	90,80	100,40	102,60	113,40	
74,30	81,90	83,80	91,50	90,30	100,00	104,40	115,40	117,90	130,50	
84,00	92,60	94,90	103,40	101,80	113,20	118,00	130,50	133,20	147,50	
94,00	103,30	106,00	115,40	113,50	126,30	131,50	145,60	148,50	164,60	
Drywer van 'n— (i) ligte motorvoertuig	42,00	47,00	49,00	52,30	54,00	57,30	59,50	66,00	67,40	74,70
(ii) medium motorvoertuig (gelede)	53,80	59,00	60,00	65,90	65,60	72,20	75,70	83,20	85,60	94,00
(iii) medium motorvoertuig (nie-gelede)	51,00	56,00	57,00	62,60	62,30	68,50	71,90	79,00	81,30	89,40
(iv) swaar motorvoertuig (gelede)	61,80	67,90	69,00	75,80	75,40	83,00	87,00	95,70	98,40	108,20
(v) swaar motorvoertuig (nie-gelede)	58,80	64,60	56,60	72,00	71,80	78,90	82,80	91,00	93,60	102,90
(vi) ekstra swaar motorvoertuig (gelede)	70,20	77,00	78,40	86,00	85,70	94,20	98,90	108,70	111,80	122,90
(vii) ekstra swaar motorvoertuig (nie-gelede)	66,50	73,00	74,30	81,60	81,20	89,30	93,70	103,90	105,90	116,40
(viii) ultraswaar motorvoertuig	73,90	81,20	82,50	90,60	90,20	99,20	104,00	114,40	117,70	129,40
Drywer van 'n interne motorvoertuig	42,00	47,00	49,00	52,30	54,00	57,30	59,50	66,00	67,40	74,70
Fabrieksklerk	Soos vir 'n klerklike assistent		50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00
Faktotum	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Handelsreisiger— gedurende die eerste jaar ondervinding gedurende die tweede jaar ondervinding gedurende die derde jaar ondervinding gedurende die vierde jaar ondervinding daarna.....	77,20	84,80	87,00	94,80	94,30	103,70	108,70	119,60	112,50	135,20
84,30	92,50	94,70	103,50	102,90	113,20	118,70	130,50	133,80	147,50	
91,30	100,30	102,40	112,00	111,50	122,60	128,60	141,40	145,30	159,90	
98,40	108,00	110,00	120,80	120,00	132,00	138,60	152,40	156,60	172,20	
105,50	115,90	117,80	129,40	128,70	141,60	148,50	163,30	168,00	184,60	
Handelsreisiger se assistent.....	43,40	47,20	50,00	52,70	55,00	57,70	61,50	66,50	69,00	75,20
Installasiebediener— gedurende die eerste jaar ondervinding gedurende die tweede jaar ondervinding gedurende die derde jaar ondervinding daarna.....	43,60	48,00	48,70	53,60	53,20	58,60	61,00	67,60	69,50	76,40
48,60	53,50	54,30	59,70	59,40	65,40	68,20	75,40	77,50	85,20	
53,70	59,00	60,00	65,80	65,60	72,20	75,50	83,20	85,50	94,00	
58,80	64,60	65,50	72,00	71,80	79,00	82,80	91,00	93,60	102,90	
Ketelbediener.....	38,50	42,40	42,50	47,40	47,20	51,80	54,40	59,80	61,50	67,60
Klerklike assistent— gedurende die eerste ses maande ondervinding gedurende die tweede ses maande ondervinding gedurende die derde ses maande ondervinding daarna.....	40,80	45,00	45,80	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
43,00	47,50	48,20	53,00	52,70	58,00	60,80	66,90	68,70	75,60	
45,20	49,90	50,60	55,80	55,50	61,00	63,90	70,30	72,20	79,50	
47,50	52,40	53,00	58,50	58,20	64,00	67,00	73,80	75,80	83,50	

	In die landdros-distrikte Barberton, Lower Tugela, Middelburg (Kaap), Umvoti en Witrivier en die dorpsgebied Berlin		In die landdros-distrik Viljoenskroon		In die landdros-distrikte King William's Town (uitgesonderd die dorp Berlin) en Queenstown en die munisipale gebied Pietersburg		In die landdros-distrikte Bloemfontein, Hoëveldrif, Kroonstad, Oos-Londen, Pietermaritzburg en Welkom		In alle ander gebiede	
	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R
Klerk—										
gedurende die eerste jaar ondervinding	45,30	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,80	70,20	72,00	79,40
gedurende die tweede jaar ondervinding	56,80	62,70	63,70	70,00	69,70	76,60	80,40	88,40	90,80	99,90
gedurende die derde jaar ondervinding	68,40	75,60	76,80	84,40	84,00	92,40	96,90	106,60	109,60	120,50
daarna.....	79,80	88,50	90,00	98,80	98,40	108,20	112,90	124,80	128,30	141,00
Masijenfaktotum	57,00	62,70	63,80	70,00	69,50	76,60	80,40	88,40	91,00	100,00
Nasiener—										
gedurende die eerste jaar ondervinding	44,50	49,80	50,60	55,60	55,30	61,00	63,50	70,20	72,00	79,40
gedurende die tweede jaar ondervinding	47,00	53,40	54,30	59,70	59,40	65,50	68,40	75,40	77,20	85,20
daarna.....	49,70	57,00	58,00	63,90	63,50	69,90	73,30	80,60	82,00	91,00
Proseswerker—										
gedurende die eerste jaar ondervinding	70,90	77,80	79,50	86,90	86,50	95,00	99,80	109,70	112,80	124,00
gedurende die tweede jaar ondervinding	74,60	81,90	83,60	91,50	91,00	100,00	105,00	115,50	118,80	130,60
gedurende die derde jaar ondervinding	78,40	86,20	87,70	96,20	95,70	105,20	110,40	121,40	124,80	137,20
gedurende die vierde jaar ondervinding	82,20	90,30	91,80	100,80	100,30	110,40	115,70	127,20	130,80	143,80
daarna.....	85,80	94,50	96,00	105,50	105,00	115,50	121,00	133,00	136,90	150,50
Sekuriteitswag	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Spanleier	39,00	43,40	43,50	48,40	47,50	53,00	55,00	61,00	62,00	69,00
Toesighouer.....	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Toesighoudende ketelbediener.....	80,00	88,50	90,00	98,80	98,40	108,20	112,90	124,80	128,30	141,00
Versendingsklerk—										
gedurende eerste jaar ondervinding	45,30	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,80	70,20	72,00	79,40
gedurende die tweede jaar ondervinding	54,50	59,90	60,80	66,90	66,60	73,20	76,70	84,50	86,80	95,50
daarna.....	63,70	70,00	71,00	78,30	77,90	85,70	89,60	98,80	101,60	111,70
Voorman	107,00	118,00	120,00	131,80	131,20	144,30	151,40	166,40	171,20	188,00
Wag	39,00	43,40	43,50	48,40	47,50	53,00	55,00	61,00	62,00	69,00
Werknemer graad I—										
gedurende die eerste jaar ondervinding	40,80	45,00	45,70	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
gedurende die tweede jaar ondervinding	44,00	48,70	49,40	54,40	54,00	59,50	62,40	68,60	70,50	77,60
daarna.....	47,50	52,40	53,00	58,50	58,20	64,00	67,00	73,80	75,80	83,50
Werknemer graad II—										
gedurende die eerste ses maande ondervinding	36,90	40,60	41,30	45,30	45,00	49,60	52,00	57,20	58,80	64,60
gedurende die tweede ses maande ondervinding	38,20	42,00	42,80	47,00	46,60	51,40	53,90	59,20	60,90	67,00
gedurende die derde ses maande ondervinding	39,50	43,50	44,30	48,60	48,30	53,20	55,80	61,30	63,00	69,30
daarna.....	40,80	45,00	45,80	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
Werknemer graad III—										
gedurende die eerste ses maande ondervinding	33,60	36,90	37,50	41,20	41,00	45,10	47,30	52,00	53,50	58,80
gedurende die tweede ses maande ondervinding	35,20	38,70	39,40	43,20	43,00	47,40	49,60	54,60	56,00	61,70
daarna.....	36,90	40,60	41,30	45,30	45,00	49,60	52,00	57,20	58,80	64,60
Werknemer graad IV	33,60	36,90	37,50	41,20	41,00	45,10	47,30	52,00	53,50	58,80
Werknemer graad V—										
gedurende die eerste ses maande diens by dieselfde werkgever	30,30	33,20	33,70	37,00	36,90	40,60	42,60	46,80	48,20	52,90
daarna.....	33,60	36,90	37,50	41,20	41,00	45,10	47,30	52,00	53,50	58,80
Werknemers nie elders in hierdie paraagraaf uitdruklik vermeld nie	38,50	42,40	42,50	47,40	47,20	51,80	54,40	59,80	61,50	67,60

(aa) Gedurende die eerste jaar nadat hierdie wysiging van krag geword het (ab) Daarna.``;

"(a) Employees, other than chargehands and casual employees—

	In the Magisterial Districts of Barberton, Lower Tugela, Middelburg (Cape), Umvoti and White River and the village of Berlin		In the Magisterial District of Viljoenskroon		In the Magisterial Districts of King William's Town (excluding the village of Berlin) and Queenstown and the municipal area of Pietersburg		In the Magisterial Districts of Bloemfontein, East London, Highveld Ridge, Kroonstad, Pietermaritzburg and Welkom		In all other areas	
	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week. R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R
Artisan.....	104,40	114,80	116,00	128,00	127,00	140,00	145,50	161,70	164,00	182,80
Artisan's aside—										
during the first six months of experience	47,00	51,60	52,50	57,60	57,00	63,00	65,90	73,00	74,80	82,30
during the second six months of experience	50,30	55,30	56,20	61,80	61,30	67,60	71,00	78,00	80,20	88,00
thereafter	53,70	59,00	60,00	66,00	65,60	72,20	75,60	83,20	85,60	94,00
Assistant foreman.....	87,00	97,80	99,40	109,00	107,50	119,50	123,20	137,80	139,00	155,80
Boiler attendant	38,50	42,40	42,50	47,40	47,20	51,80	54,40	59,80	61,50	67,60
Boiler attendant-in-charge	80,00	88,50	90,00	98,80	98,40	108,20	112,90	124,80	128,30	141,00
Chauffeur	43,40	47,20	50,00	52,70	55,00	57,70	61,50	66,50	69,00	75,20
Checker—										
during the first year of experience	44,50	49,80	50,60	55,60	55,30	61,00	63,50	70,20	72,00	79,40
during the second year of experience	47,00	53,40	54,30	59,70	59,40	65,50	68,40	75,40	77,20	85,20
thereafter	49,70	57,00	58,00	63,90	63,50	69,90	73,30	80,60	82,00	91,00
Chemical technician—										
during the first year of experience	44,70	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,40	70,20	72,00	79,40
during the second year of experience	54,50	60,50	61,60	67,50	67,00	73,90	77,30	85,30	87,30	96,40
during the third year of experience	64,40	71,20	72,70	79,50	78,60	87,00	90,80	100,40	102,60	113,40
during the fourth year of experience	74,30	81,90	83,80	91,50	90,30	100,00	104,40	115,40	117,90	130,50
during the fifth year of experience	84,00	92,60	94,90	103,40	101,80	113,20	118,00	130,50	133,20	147,50
thereafter	94,00	103,30	106,00	115,40	113,50	126,30	131,50	145,60	148,50	164,60
Clerical assistant—										
during the first six months of experience	40,80	45,00	45,80	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
during the second six months of experience	43,00	47,50	48,20	53,00	52,70	58,00	60,80	66,90	68,70	75,60
during the third six months of experience	45,20	49,90	50,60	55,80	55,50	61,00	63,90	70,30	72,20	79,50
thereafter	47,50	52,40	53,00	58,50	58,20	64,00	67,00	73,80	75,80	83,50
Clerk—										
during the first year of experience	45,30	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,80	70,20	72,00	79,40
during the second year of experience	56,80	62,70	63,70	70,00	69,70	76,60	80,40	88,40	90,80	99,90
during the third year of experience	68,40	75,60	76,80	84,40	84,00	92,40	96,90	106,60	109,60	120,50
thereafter	79,80	88,50	90,00	98,80	98,40	108,20	112,90	124,80	128,30	141,00
Commercial traveller—										
during the first year of experience	77,20	84,80	87,00	94,80	94,30	103,70	108,70	119,60	122,50	135,20
during the second year of experience	84,30	92,50	94,70	103,50	102,90	113,20	118,70	130,50	133,80	147,50
during the third year of experience	91,30	100,30	102,40	112,00	111,50	122,60	128,60	141,40	145,30	159,90
during the fourth year of experience	98,40	108,00	110,00	120,80	120,00	132,00	138,60	152,40	156,60	172,20
thereafter	105,50	115,90	117,80	129,40	128,70	141,60	148,50	163,30	168,00	184,60
Commercial traveller's assistant	43,40	47,20	50,00	52,70	55,00	57,70	61,50	66,50	69,00	75,20
Despatch clerk—										
during the first year of experience	45,30	49,80	50,60	55,60	55,40	60,80	63,80	70,20	72,00	79,40
during the second year of experience	54,50	59,90	60,80	66,90	66,60	73,20	76,70	84,50	86,80	95,50
thereafter	63,70	70,00	71,00	78,30	77,90	85,70	89,60	98,80	101,60	111,70
Driver of a—										
(i) light motor vehicle	42,00	47,00	49,00	52,30	54,00	57,30	59,50	66,00	67,40	74,70
(ii) medium motor vehicle (articulated)	53,80	59,00	60,00	65,90	65,60	72,20	75,70	83,20	85,60	94,00
(iii) medium motor vehicle (rigid)	51,00	56,00	57,00	62,60	62,30	68,50	71,90	79,00	81,30	89,40
(iv) heavy motor vehicle (articulated)	61,80	67,90	69,00	75,80	75,40	83,00	87,00	95,70	98,40	108,20

	In the Magisterial Districts of Barber-ton, Lower Tugela, Middelburg (Cape), Umvoti and White River and the vil-lage of Berlin		In the Magisterial District of Vil-joenskroon		In the Magisterial Districts of King William's Town (ex-cluding the village of Berlin) and Queenstown and the municipal area of Pietersburg		In the Magisterial Districts of Bloem-fontein, East Lon-don, Highveld Ridge, Kroonstad, Pietermaritzburg and Welkom		In all other areas	
	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R	(aa) Per week R	(ab) Per week R
(v) heavy motor vehicle (rigid).....	58,80	64,60	65,60	72,00	71,80	78,90	82,80	91,00	93,60	102,90
(vi) extra heavy motor vehicle (arti-culated)	70,20	77,00	78,40	86,00	85,70	94,20	98,90	108,70	111,80	122,90
(vii) extra heavy motor vehicle (ri-gid)	66,50	73,00	74,30	81,60	81,20	89,30	93,70	103,90	105,90	116,40
(viii) ultra heavy motor vehicle	73,90	81,20	82,50	90,60	90,20	99,20	104,00	114,40	117,70	129,40
Driver of an internal motor vehicle	42,00	47,00	49,00	52,30	54,00	57,30	59,50	66,00	67,40	74,70
Factory clerk.....	As for clerical assistant									
Foreman	107,00	118,00	120,00	131,80	131,20	144,30	151,40	166,40	171,20	188,00
Grade I employee—										
during the first year of experience ...	40,80	45,00	45,70	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
during the second year of expe-rience	44,00	48,70	49,40	54,40	54,00	59,50	62,40	68,60	70,50	77,60
thereafter	47,00	52,40	53,00	58,50	58,20	64,00	67,00	73,80	75,80	83,50
Grade II employee—										
during the first six months of experi-ence	36,90	40,60	41,30	45,30	45,00	49,60	52,00	57,20	58,80	64,60
during the second six months of ex-perience	38,20	42,00	42,80	47,00	46,60	51,40	53,90	59,20	60,90	67,00
during the third six months of experi-ence	39,50	43,50	44,30	48,60	48,30	53,20	55,80	61,30	63,00	69,30
thereafter	40,80	45,00	45,80	50,30	49,80	55,00	57,70	63,40	65,20	71,70
Grade III employee—										
during the first six months of experi-ence	33,60	36,90	37,50	41,20	41,00	45,10	47,30	52,00	53,50	58,80
during the second six months of ex-perience	35,20	38,70	39,40	43,20	43,00	47,40	49,60	54,60	56,00	61,70
thereafter	36,90	40,60	41,30	45,30	45,00	49,60	52,00	57,20	58,80	64,60
Grade IV employee—										
Grade V employee—										
during the first six months with the same employer	30,30	33,20	33,70	37,00	36,90	40,60	42,60	46,80	48,20	52,90
thereafter	33,60	36,90	37,50	41,20	41,00	45,10	47,30	52,00	53,50	58,80
Handyman	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Machine handyman.....	57,00	62,70	63,80	70,00	69,50	76,60	80,40	88,40	91,00	100,00
Plant operator—										
during the first year of experience ...	43,60	48,00	48,70	53,60	53,20	58,60	61,00	67,60	69,50	76,40
during the second year of expe-rience	48,60	53,50	54,30	59,70	59,40	65,40	68,20	75,40	77,50	85,20
during the third year of experience ..	53,70	59,00	60,00	65,80	65,60	72,20	75,50	83,20	85,50	94,00
thereafter	58,80	64,60	65,50	72,00	71,80	79,00	82,80	91,00	93,60	102,90
Process worker—										
during the first year of experience ...	70,90	77,80	79,50	86,90	86,50	95,00	99,80	109,70	112,80	124,00
during the second year of expe-rience	74,60	81,90	83,60	91,50	91,00	100,00	105,00	115,50	118,80	130,60
during the third year of experience ..	78,40	86,20	87,70	96,20	95,70	105,20	110,40	121,40	124,80	137,20
during the fourth year of experience ..	82,20	90,30	91,80	100,80	100,30	110,40	115,70	127,20	130,80	143,80
thereafter	85,80	94,50	96,00	105,50	105,00	115,50	121,00	133,00	136,90	150,50
Security guard	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Supervisor.....	50,40	55,40	56,00	62,00	61,50	67,60	70,90	78,00	80,00	88,20
Team leader.....	39,00	43,40	43,50	48,40	47,50	53,00	55,00	61,00	62,00	69,00
Watchman.....	39,00	43,40	43,50	48,40	47,50	53,00	55,00	61,00	62,00	69,00
Employees not elsewhere specifically mentioned in this subclause	38,50	42,40	42,50	47,40	47,20	51,80	54,40	59,80	61,50	67,60

(aa) During the first 12 months after this amendment becomes binding

(ab) Thereafter".

(c) skrap die volgende in subklousule (1) (c):

"n Los werkneemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een-vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werkneemer in dieselfde gebied wat diezelfde klas werk verrig as dié wat van die los werkneemer vereis word."

en vervang dit deur die volgende:

"Vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens, uitgesonderd diens op 'n openbare vakansiedag soos voorgeskryf in klousule 8 (1) (b) of op 'n Sondag, minstens die dagloon voorgeskryf vir 'n werkneemer in dieselfde gebied wat vir die werkgever dieselselfde klas werk verrig as dié wat van die los werkneemer vereis word, plus 10 persent;"

(d) vervang die bedrae "15 sent", "19 sent" en "22 sent" in subklousule (6) (b) (i), (ii) en (iii) onderskeidelik deur die bedrae "23 sent", "29 sent" en "35 sent";

(e) vervang subklousule (7) deur die volgende:

"(7) *Onderhoudsuitgawes en -toelaes.*—Benewens die betaling van enige ander besoldiging verskuldig aan 'n reisende verteenwoordiger of 'n reisende verteenwoordiger se assistent wat op enige reis wat hy by die uitvoering van sy pligte onderneem, vir 'n langer tydperk as ses agtereenvolgende ure van sy woonplek en sy werkgever se bedryfsinrigting afwesig is, moet sy werkneemer—

(a) hom vergoed vir alle redelike uitgawes wat hy in elke sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie, aan etes, tee, koffie of soortgelyke dranke vir homself aangegaan het;

(b) waar sodanige afwesigheid oor een of meer nagte strek, hom vergoed vir alle redelike uitgawes aangegaan vir akkommodasie, etes, tee, koffie of soortgelyke dranke of 'n onderhoudstoelae van minstens R25 vir elke nag aan die reisende verteenwoordiger betaal en R13 per nag aan sy assistent;

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking "nag" die tydperk tussen 23h00 en 04h00 beteken".

4. In klousule 4—

- (a) voeg die uitdrukking "tweeweekliks of maandeliks" in na die woord "weekliks" in subklousule (1);
- (b) skrap die uitdrukking "maandeliks in kontant of per tjeuk" in subklousule (1) en vervang dit deur die woorde "per tjeuk";
- (c) skrap die woorde "of 'n deurlopendeproseswerker" in subklousule (1);
- (d) skrap die woorde "of gedurende sy vry periode" in subklousule (1) (e);
- (e) voeg die volgende nuwe paragraaf by

"(g) met die skriftelike toestemming van 'n werkneemer, 'n aftrekking, in een of meer paaiemente, van enige bedrag wat die werkgever aan hom geleen of voorgeskiet het: Met dien verstande dat sodanige aftrekking hoogstens een derde van die totale besoldiging is wat op die betrokke betaaldag aan die werkneemer verskuldig is: Met dien verstande voorts dat geen sodanige aftrekking gemaak mag word ten opsigte van enige tydperk waartydens die werkneemer se loon ingevolge paragraaf (e) verminder is nie."

5. In klousule 5—

(a) vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgever mag nie van 'n werkneemer vereis om hom toelaat om meer gewone werkure te werk nie as, in die geval van—

(a) 'n los werkneemer in 'n bedryfsinrigting waarin die werkneemers gewoonlik op—

(i) hoogstens vyf dae per week werk, nege en 'n kwart op 'n dag;

(ii) meer as vyf dae per week werk, agt en 'n half op 'n dag;

(b) 'n sekuriteitswag of 'n wag—

(i) 60 per week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraph (i), in die geval van 'n werkneemer wat gewoonlik op—

(aa) hoogstens vyf dae per week werk, 12 op 'n dag;

(ab) meer as vyf dae per week werk, 10 op 'n dag;

(c) 'n skofwerker—

(i) 46 per week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraph (i), agt op 'n dag;

(d) alle ander werkneemers—

(i) 46 per week van Maandag tot en met Saterdag; en

(c) delete the following in subclause (1) (c):

"A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area who performs the same class of work as the casual employee is required to do."

and substitute therefor the following:

"For each day or part of a day of employment, other than employment on a public holiday referred to in clause 8 (1) (b) or on a Sunday, not less than the daily wage prescribed for an employee in the same area who performs the same class of work as the casual employee is required to do, plus 10 per cent;"

(d) substitute the amounts "23 cents", "29 cents" and "35 cents" for the amounts "15 cents", "19 cents" and "22 cents" in subclause (6) (b) (i), (ii) and (iii) respectively;

(e) substitute the following for subclause (7):

"(7) *Subsistence expenses and allowances.*—In addition to paying any other remuneration due to a commercial traveller or a commercial traveller's assistant who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, the employer shall—

(a) where such absence does not extend over a night, reimburse him all reasonable expenses incurred by him for meals, tea, coffee or similar beverages;

(b) where such absence extends over one or more nights, reimburse him all actual expenses incurred for accommodation, meals, tea, coffee or similar beverages or pay a subsistence allowance of not less than R25 per night to the commercial traveller and R13 per night to the assistant:

Provided that for the purposes of this subclause the expression 'night' means the period between 23h00 and 04h00".

4. In clause 4—

(a) substitute in subclause (1) the expression "weekly, fortnightly or monthly" for the word "weekly";

(b) substitute in subclause (1) the words "by cheque" for the words "in cash or by cheque monthly";

(c) delete in subclause (1) the words "or a continuous process worker";

(d) delete in subclause (1) (e) the words "or during his free period";

(e) add the following new paragraph:

"(g) with the written consent of the employee, a deduction, in one or more instalments, of any amount loaned or advanced to him by the employer: Provided that such deduction shall not exceed one-third of the total remuneration due to the employee on the pay-day concerned and provided further that no such deduction shall be made in respect of any period during which the employee's wage is reduced in terms of paragraph (e)."

5. In clause 5—

(a) substitute the following for subclause (1):

"(1) *Ordinary hours of work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours of work than, in the case of—

(a) a casual employee in an establishment in which the employees normally work on—

(i) not more than five days in a week, nine and a quarter on any day;

(ii) more than five days in a week, eight and a half on any day;

(b) a security guard or a watchman—

(i) 60 in any week from Monday to Saturday, inclusive;

(ii) subject to subparagraph (i), in the case of an employee who normally works on—

(aa) not more than five days in a week, 12 on any day;

(ab) more than five days in a week, 10 on any day;

(c) a shift worker

(i) 46 in any week from Monday to Saturday, inclusive;

(ii) subject to subparagraph (i), eight on any day;

(d) any other employee—

(i) 46 in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

- (ii) behoudens subparagraph (i), in die geval van 'n werkneem wat gewoonlik op—
 (aa) hoogstens vyf dae per week werk, nege en 'n kwart op 'n dag;
 (ab) meer as vyf dae per week werk, agt op 'n dag, tensy die ure op een dag hoogstens vyf is, in welke geval die ure op enigeen van die ander dae tot agt en 'n half verleng kan word.'';
- (b) skrap subklousules (2) en (3);
 (c) skrap voorbehoudbepaling (viii) in subklousule (4);
 (d) skrap die uitdrukking "deurlopendedproseswerker of" in subklousule (5);
 (e) vervang subklousule (7) deur die volgende:
 "(7) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkewer mag nie van 'n werkneem vereis of hom toelaat om oortyd te werk nie, behalwe ingevolge 'n ooreenkoms wat hy met die werkneem aangegaan het en met dien verstande dat sodanige oortyd nie, in die geval van—
 (a) 'n los werkneem, drie uur op 'n dag;
 (b) 'n sekuriteitswag of 'n wag, 12 uur in 'n week;
 (c) alle ander werkneemers, 10 uur in 'n week oorskry nie;
- (f) vervang die bedrae "R850", "R775" en "R700" in subklousule (9)
 (a) (ii) (aa), (ab) en (ac), onderskeidelik deur die bedrae R1 550", "R1 430" en "R1 320";
 (g) voeg die uitdrukking "Chatsworth" in voor die woord "Durban" in subklousule (9) (a) (ii) (aa) (i);
 (h) skrap die uitdrukking "Kroonstad en Lower Tugela;" in subklousule (9) (a) (ii) (ab) (i) en vervang dit deur die uitdrukking "Kroonstad, Lower Tugela en Witrivier;";
 (i) voeg die volgende voorbehoudbepaling by tot subklousule (9) (c):
 "Met dien verstande dat indien so 'n werkneem 'n etenspouse toegestaan is, die tyd in beslag geneem deur sodanige pouse by die toepassing van subklousule (1) beskou word as tyd wat hy gewerk het.";
6. In klousule 6—
- (a) vervang subklousule (1) deur die volgende:
 "(1) (a) Behoudens subklousule (2) moet 'n werkewer aan sy werkneem, uitgesonderd 'n los werkneem, ten opsigte van elke voltooi tydperk van 12 maande diens by die werkewer verlof verleen, en die werkneem moet die verlof neem, soos volg:
 (i) in die geval van 'n reisende verteenwoordiger of 'n reisende verteenwoordiger se assistent wat by die uitvoering van sy pligte gemiddeld ten minste drie nagte per maand van sy werkewer se bedryfsinrigting afwesig is gedurende enige sodanige tydperk van 12 maande diens of gedurende enige korter tydperk van diens in subklousule (5) bedoel, na gelang van die geval, en wat gewoonlik op—
 (aa) nie meer as vyf dae per week werk nie, 20 agtereenvolgende werkdae;
 (ab) meer as vyf dae in 'n week werk, 24 agtereenvolgende werkdae;
 (ii) in die geval van 'n sekuriteitswag of 'n wag wie se gewone werkure 48 in 'n week oorskry en wat gewoonlik op—
 (aa) nie meer as vyf dae per week werk nie, 20 agtereenvolgende werkdae;
 (ab) meer as vyf dae in 'n week werk, 24 agtereenvolgende werkdae;
 (iii) in die geval van 'n sekuriteitswag of 'n wag wie se gewone werkure nie 48 in 'n week oorskry nie en wat gewoonlik op—
 (aa) nie meer as vyf dae per week werk nie, 15 agtereenvolgende werkdae;
 (ab) meer as vyf dae in 'n week werk, 18 agtereenvolgende werkdae;
 (iv) behoudens voorbehoudbepaling (ii) in paraaf (b), in die geval van alle ander werkneemers wat gewoonlik op—
 (aa) nie meer as vyf dae per week werk nie, 15 agtereenvolgende werkdae;
 (ab) meer as vyf dae in 'n week werk, 18 agtereenvolgende werkdae.
 (b) Die werkewer moet die werkneem ten opsigte van sodanige verlof betaal, in die geval van 'n werkneem in paraaf (a) (i) of (ii) bedoel, 'n bedrag van minstens vier maal die weekloon en, in die geval van 'n werkneem in paraaf (a) (iii) of (iv) bedoel, 'n bedrag van minstens

- (ii) subject to subparagraph (i), in the case of an employee who normally works on—
 (aa) not more than five days in a week, nine and a quarter on any day;
 (ab) more than five in a week, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and a half;';
 (b) delete subclauses (2) and (3);
 (c) delete proviso (viii) to subclause (4);
 (d) delete the expression "a continuous process worker or" in subclause (5);
 (e) substitute the following for subclause (7);
 "(7) *Limitation of overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime otherwise than in accordance with an agreement concluded with the employee and provided that the overtime does not exceed, in the case of—
 (a) a casual employee, three hours on any day;
 (b) a security guard or a watchman, 12 hours in any week;
 (c) any other employee, 10 hours in any week.'';
 (f) substitute the amounts "R1 550", "R1 430" and "R1 320" for the amounts "R850", "R775" and "R700", in subclause (9) (a) (ii) (aa), (ab) and (ac), respectively;
 (g) insert the expression "Chatsworth," before the word "Durban" in subclause (9) (a) (ii) (aa) (i);
 (h) delete in subclause (9) (a) (ii) (ab) (i) the expression "Kroonstad and Lower Tugela;" and substitute therefor the expression "Kroonstad, Lower Tugela and White River,";
 (i) add the following proviso to subclause (9) (c):
 "Provided that if such an employee is allowed a meal interval, the time taken up by such interval shall, for the purposes of subclause (1), be regarded as time worked by him.'';
 6. In clause 6—
 (a) substitute the following for subclause (1):
 "(1) (a) Subject to subclause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, and the employee shall take in respect of each completed period of 12 months of employment with the employer, leave as follows:
 (i) in the case of a commercial traveller or a commercial traveller's assistant who in the performance of his duties is absent from the employer's establishment on average at least three nights per month during any such period of 12 months' employment or during any lesser period of employment referred to in subclause (5), as the case may be, and normally works on—
 (aa) not more than five days in a week, 20 consecutive work-days;
 (ab) more than five days in a week, 24 consecutive work-days;
 (ii) in the case of a security guard or a watchman whose ordinary hours of work exceed 48 in a week and who normally works on—
 (aa) not more than five days in a week, 20 consecutive work-days;
 (ab) more than five days in a week, 24 consecutive work-days;
 (iii) in the case of a security guard or a watchman whose ordinary hours of work do not exceed 48 in a week and who normally works on—
 (aa) not more than five days in a week, 15 consecutive work-days;
 (ab) more than five days in a week, 18 consecutive work-days;
 (iv) subject to proviso (ii) to paragraph (b), in the case of any other employee who normally works on—
 (aa) not more than five days in a week, 15 consecutive work-days;
 (ab) more than five days in a week, 18 consecutive work-days.
 (b) The employer shall pay the employee in respect of such leave, in the case of an employee referred to in paragraph (a) (i) or (ii) an amount of not less than four times and, in the case of an employee referred to in paragraph (a) (iii) or (iv), an amount of not less than three times the weekly

drie maal die weekloon wat die werknemer onmiddellik voor die aanvangsdatum van die verlof ontvang het: Met dien verstaande dat—

- (i) by die toepassing van hierdie klousule die weekloon op enige datum van 'n werknemer wat stukwerk of kommissiewerk verrig, geag word sy gemiddelde besoldiging vir die voorafgaande 13 weke te wees of, indien 'n korter tydperk gwerk is, vir die getal voltooide weke wat aldus gwerk is;
- (ii) 'n werknemer wat voordat paragrawe (a) (i) en (iii) in werking getree het, geregtig geword het op ten minste 20 agtereenvolgende werkdae verlof of 24 agtereenvolgende werkdae verlof, afhangende daarvan of hy onderskeidelik vyf of meer dae in 'n week gwerk het, sodanige verlof behou terwyl hy by dieselfde werkgever in diens is.'';

(b) vervang die uitdrukking "10 weke" in subklousule (2) (b) (i), deur die uitdrukking "15 weke";

(c) skrap voorbeholdsbeplasing (iii) in subklousule (5);

(d) vervang die uitdrukking "10 weke" in subklousule (7) (b) deur die uitdrukking "15 weke".

7. In klousule 7—

(a) vervang die syfer "20" in subklousule 1 (a) deur die syfer "30" en die syfer "24" waar dit ook al in subklousule (1) (b) voorkom, deur die syfer "36";

(b) vervang voorbeholdsbeplasing (iv) in subklousule (1) deur die volgende:

"(iv) die loon wat aan 'n werknemer wat stukwerk of kommissiewerk verrig vir 'n tydperk van afwesigheid met siekteverlof ingevolge hierdie klousule betaal moet word, moet op die grondslag wees van die werknemer se gemiddelde besoldiging vir die 13 weke wat die aanvang van sy siekteverlof voorafgaan of, indien 'n korter tydperk gwerk is, vir die aantal voltooide weke wat aldus gwerk is.'";

(c) skrap voorbecondsbeplasing (v) in subklousule (1);

(b) vervang die woord "drie" in subklousule (2) (a) deur die woord "twee";

(e) vervang die syfers "12" en "10" in subklousule (3) (a) (i) onderskeidelik deur die syfers "36" en "30";

(f) vervang subklousule (4) (a) deur die volgende:

"(a) op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgever bydraes betaal wat minstens gelyk is aan dié wat die werknemer betaal, aan 'n fonds of organisasie wat deur die werknemer aangewys is, welke fonds of organisasie in die geval van ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule uiteengesit, aan die werknemer die betaling waarborg van 'n bedrag wat nie minder is nie as die loon betaalbaar ingevolge subklousule (1)."

8. In klousule 8—

(a) vervang subklousule (1) deur die volgende:

"(a) *Vergoeding vir werk op 'n openbare feesdag.*—(a) Wanneer 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, nie op Nuwejaarsdag (of die eersvolgende Maandag wanneer Nuwejaarsdag op 'n Sondag val), Goete Vrydag, Hemelvaartdag, Republiekdag, Geloofdag of Kersdag werk nie, en sodanige dag op 'n dag val wat vir die werknemer andersins 'n gewone werkdag is, moet sy werkgever hom ten opsigte van daardie dag 'n bedrag betaal minstens gelyk aan die bedrag wat hy ingevolge paragraaf (a) aan die werknemer sou moes betaal het as die werknemer nie op daardie dag gwerk het nie, plus—

(i) 'n bedrag bereken teen minstens sy loon ten opsigte van die volle tyd deur hom op daardie dag gwerk of 'n bedrag minstens gelyk aan die loon aan hom betaalbaar ten opsigte van die tyd (uitgesonderd oortyd) gewoonlik deur hom op daardie dag van die week gwerk, watter bedrag ook al die grootste is; of

(ii) 'n bedrag bereken teen minstens een derde van sy loon ten opsigte van die volle tyd deur hom op daardie dag gwerk en aan hom, binne sewe dae na daardie dag, een dag verlof toestaan en ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag aan hom betaal wat nie minder is nie as die loon aan hom betaalbaar ten opsigte van die tyd (uitgesonderd oortyd) gewoonlik deur hom op daardie dag van die week gwerk.

wage which the employee was receiving immediately prior to the date on which the leave commenced: Provided that—

(i) for the purposes of this clause the weekly wage at any date of an employee who is engaged on piece-work or commission work shall be his average remuneration for the preceding 13 weeks or, if a lesser period has been worked, for the number of completed weeks so worked;

(ii) an employee who before paragraphs (a) (i) and (iii) became binding had become entitled to at least 20 consecutive work-days' leave or 24 consecutive work-days' leave, depending on whether he worked on five days per week or more, respectively, shall retain such leave entitlement while employed by the same employer.'';

(b) substitute the expression "15 weeks" for the expression "10 weeks" in subclause (2) (b) (i);

(c) delete proviso (iii) to subclause (5);

(d) substitute the expression "15 weeks" for the expression "10 weeks" in subclause (7) (b).

7. In clause 7—

(a) substitute the figure "30" for the figure "20" in subclause (1) (a) and the figure "36" for the figure "24" wherever it appears in subclause (1) (b);

(b) substitute the following for proviso (iv) to subclause (1):

"(iv) payment for any period of absence on sick leave in terms of this clause to an employee who is employed on piece-work or commission work shall be at the rate of the employee's average remuneration for the 13 weeks preceding the commencement of the sick leave or, if a lesser period has been worked, for the number of completed weeks so worked.'';

(c) delete proviso (v) to subclause (1);

(d) substitute the word "two" for the word "three" in subclause (2) (a);

(e) substitute the figures "36" and "30" for the figures "12" and "10", respectively, in subclause (3) (a) (i);

(f) substitute the following for subclause (4) (a):

"(a) to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee, in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause, the payment to him of an amount not less than the wage payable in terms of subclause (1)."

8. In clause 8—

(a) Substitute the following for subclause (1):

"(1) *Compensation for work on a public holiday.*—(a) Whenever an employee, other than a casual employee, does not work on New Year's Day (or the succeeding Monday whenever New Year's Day falls on a Sunday), Good Friday, Ascension Day, Republic Day, Day of the Vow or Christmas Day and such day falls on a day which otherwise is an ordinary work-day for the employee, his employer shall pay him in respect of that day an amount which shall not be less than the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on that day of the week.

(b) Whenever an employee, other than a casual employee, works on a public holiday referred to in paragraph (a) and such day falls on a day which otherwise is an ordinary work-day for the employee, his employer shall pay him in respect of that day an amount equal to at least the amount which he would have had to pay him in terms of paragraph (a) had the employee not worked on that day, plus—

(i) an amount calculated at a rate of not less than his wage rate in respect of the whole time worked by him on that day or an amount equal to at least the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on that day of the week, whichever amount is the greater; or

(ii) an amount calculated at a rate of one-third of his wage rate in respect of the whole time worked by him on that day and grant to him, within seven days of such day, one day's leave and pay him in respect of such leave an amount of not less than the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on that day of the week.

- (c) Wanneer 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n openbare feesdag bedoel in paragraaf (a) werk en sodanige dag op 'n dag val wat *nie* vir hom andersins 'n gewone werkdag is nie, moet die werkgever hom ten opsigte van daardie dag 'n bedrag betaal wat nie minder is nie as die loon aan hom betaalbaar ten opsigte van die tyd (uitgesonderd oortyd) gewoonlik deur hom op 'n werkdag gwerk, plus—
- 'n bedrag bereken teen minstens sy loon ten opsigte van die volle tyd deur hom op daardie dag gwerk of 'n bedrag gelyk aan minstens die loon aan hom betaalbaar ten opsigte van die tyd (uitgesonderd oortyd) gewoonlik deur hom op 'n werkdag gwerk, watter bedrag ook al die grootste is; of
 - 'n bedrag bereken teen minstens een derde van sy loonskaal ten opsigte van die volle tyd deur hom op daardie dag gwerk, en aan hom, binne sewe dae na daardie dag, een dag verlof toestaan en ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag aan hom betaal wat nie minder is nie as die loon aan hom betaalbaar ten opsigte van die tyd (uitgesonderd oortyd) gewoonlik deur hom op 'n werkdag gwerk.
- (d) Wanneer 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n openbare feesdag bedoel in paragraaf (a) werk en dié dag op 'n Sondag val, moet hy vir die sodanige werk vergoed word op die basis in paragraaf (c) uiteengesit.;"
- (b) vervang die uitdrukking " 'n deurlopende proseswerker" in subklousule (2) (a) deur die uitdrukking " 'n los werknemer of 'n werknemer in 'n aaneenlopende bedrywigheid";
- (c) skrap subklousule (2) (b);
- (d) vervang subklousules (3), (4) en (5) deur die volgende:
- "(3) *Vergoeding aan 'n los werknemer vir werk op 'n openbare feesdag of Sondag.*—Wanneer 'n los werknemer op 'n openbare feesdag bedoel in subklousule (1) (b) of 'n Sondag werk, moet sy werkgever hom ten opsigte van daardie dag 'n bedrag betaal, bereken teen minstens dubbel sy uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op daardie dag gwerk het: Met dien verstande dat die verwysing hierin van werk op 'n Sondag nie van toepassing is nie op 'n werknemer in 'n aaneenlopende bedrywigheid, endat by die toepassing van hierdie subklousule 'n los werknemer in 'n bedryfsinrigting waarin die werknemer gewoonlik—
- op nie meer as vyf dae in 'n week werk nie, geag word minstens nege en 'n kwart uur op daardie dag te gwerk het; en
 - op meer as vyf dae in 'n week werk, geag word minstens agt en 'n half uur op daardie dag te gwerk het.
- (4) *Vergoeding vir werk gedeeltelik op 'n openbare feesdag of 'n Sondag.*—Wanneer 'n werknemer vir 'n tydperk werk wat—
- gedeeltelik op 'n openbare feesdag bedoel in subklousule (1) (b) of 'n Sondag en gedeeltelik op enige ander dag val; of
 - gedeeltelik op 'n openbare feesdag bedoel in subklousule (1) (b) en gedeeltelik op 'n Sondag val,
- word daar vir die doel van die berekening van die vergoeding betaalbaar aan sodanige werknemer geag dat die hele tydperk wat hy gwerk het, op die dag val waarop die grootste gedeelte van daardie werktydperk val.
- (5) Besoldiging wat ingevolge hierdie klousule aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, betaalbaar is, moet aan hom uitbetaal word nie later nie as die eersvolgende betaaldag na die dag ten opsigte waarvan sodanige besoldiging betaalbaar is. 'n Los werknemer moet uitbetaal word soos in klousule 4 (2) bepaal.
- (6) *Voorbehoudsbepalings.*—Subklousules (1) (b) tot (d), (2), (4) en (5) is nie van toepassing nie op 'n werknemer in klousule 5 (9) (a) vermeld.;"
9. In klousule 11, skrap die voorbehoudsbepaling en vervang dit deur die volgende:
- "Met dien verstande dat 'n werkgever van 'n werknemer kan vereis om enige sodanige artikel in die werknemer se eie tyd te was of te was en testryk, in welke geval die werkgever sodanige werknemer 'n toelae moet betaal van minstens R1,00 per uur vir elke week ten opsigte waarvan daar van sodanige werknemer verlies word om sodanige artikel te dra.;"
10. In klousule 12—
- voeg in na die uitdrukking "kennis van die beëindiging van die kontrak gee" in subklousule (1), die uitdrukking "wat skriftelik gedoen moet word, uitgesonderd in die geval van 'n werknemer wat nie kan skryf nie";
 - vervang die uitdrukking "10 weke" in subklousule (3) deur die uitdrukking "15 weke".
11. Vervang klousule 15 deur die volgende:
- "15. VERBOD OP INDIENSNEMING**
- 'n Werkgever mag nie—
- iemand onder die leeftyd van 15 jaar in diens neem nie;
 - van 'n swanger werknemer vereis of haar toelaat om te werk gedurende die tydperk wat vier weke voor die verwagte datum van haar bevalling begin en agt weke na die bevallingsdatum eindig nie.;"
- (c) Whenever an employee, other than a casual employee, works on a public holiday referred to in paragraph (a) and such day falls on a day which otherwise is *not* an ordinary work-day for the employee, his employer shall pay him in respect of that day an amount which shall not be less than the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on a work-day, plus—
- an amount calculated at a rate of not less than his wage rate in respect of the whole time worked by him on such day or an amount equal at least to the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on a work-day, whichever amount is the greater;
 - an amount calculated at a rate of not less than one-third of his wage rate in respect of the whole time worked by him on such day, and grant to him, within seven days of such day, one day's leave and pay to him in respect of such leave an amount of not less than the wage payable to him in respect of the time (excluding overtime) ordinarily worked by him on a work-day.
- (d) Whenever an employee, other than a casual employee, works on a public holiday referred to in paragraph (a) which falls on a Sunday, he shall be remunerated for such work on the basis set out in paragraph (c).;"
- (b) substitute the expression "a casual employee or an employee employed in a continuous activity" for the expression a "continuous process worker" in subclause (2) (a);
- (c) delete subclause (2) (b);
- (d) substitute the following for subclause (3), (4) and (5):
- "(3) *Compensation to a casual employee for work on a public holiday or a Sunday.*—Whenever a casual employee works on a public holiday referred to in subclause (1) (b) or on a Sunday, his employer shall pay in respect of that day an amount calculated at a rate of not less than double his hourly wage in respect of each hour or part of an hour worked by him on that day: Provided that the reference herein to work on a Sunday shall not apply to an employee employed in a continuous activity and for the purposes of this subclause a casual employee in an establishment in which the employee normally works on—
- not more than five days in a week, shall be deemed to have worked at least nine and a quarter hours on that day; and
 - more than five days in a week, shall be deemed to have worked at least eight and a half hours on that day.
- (4) *Compensation for work partly on a public holiday or a Sunday.*—Whenever an employee works for a period which falls—
- partly on a public holiday referred to in subclause (1) (b) or a Sunday and partly on any other day; or
 - partly on a public holiday referred to in subclause (1) (b) and partly on a Sunday;
- the whole period shall for the purposes of calculating the compensation payable to such employee be deemed to have been worked on the day on which the major portion of that work period falls.
- (5) Remuneration payable in terms of this clause to an employee, other than a casual employee, shall be paid to him not later than the pay day next succeeding the day in respect of which such remuneration is payable. A casual employee shall be remunerated as set out in clause 4 (2).
- (6) *Savings.*—Subclauses 1 (b) to (d), (2), (4) and (5) shall not apply to an employee referred to in clause 5 (9) (a)."
9. In clause 11, delete the proviso and substitute therefor the following:
- "Provided that an employer may require an employee to wash or to wash and iron any such article in the employee's own time, in which event the employer shall pay the employee an allowance of not less than R1,00 per week for each week in respect he is required to wear such article."
10. In clause 12—
- insert in subclause (1) after the expression "notice of termination of contract," the expression "which shall be in writing except when given by an employee who is unable to write.;"
 - Substitute the expression "15 weeks" for the expression "10 weeks" in subclause (3);
11. Substitute the following for clause 15:
- "15. PROHIBITION OF EMPLOYMENT**
- An employer shall not—
- employ any person under the age of 15 years;
 - require or permit any female employee to work during the period commencing four weeks prior to the expected date of her confinement and ending eight weeks after the date of her confinement".

No. R. 1096

6 Junie 1986

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

MANNEKRAGOPLEIDINGSKOMITEE VIR DIE SUID-AFRIKAANSE Vervoerdienste. — WYSIGING VAN LEERVOORWAARDES

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag, handelende kragtens artikel 13 van die Wet op Mannekragopleiding, 1981—

(a) wysig hierby Goewermentskennisgewing R. 254 van 11 Februarie 1983, soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 562 van 18 Maart 1983, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1611 van 3 Augustus 1984, met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennismisgewing, deur klousule 5 (3) deur die volgende klousule te vervang:

“(3) ’n Bedrag soos deur die Departement van Mannekrag voorgeskryf, is by aansoek deur ’n vakleerling betaalbaar ten opsigte van die tweede of enige daaropvolgende kwalifiserende ambagstoets wat op ’n vrywillige grondslag ingevolge hierdie klousule afgelê word.”;

(b) bepaal dat die bepalings van klousule 5 (3) van genoemde Leervoorwaardes met ingang van die derde Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennismisgewing, ook van toepassing is op vakleerlinge wat in diens is in enige ambag wat ’n aangewese ambag is of was in die onderneming en gebied ten opsigte waarvan die Mannekragopleidingskomitee vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste ingestel is.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

No. R. 1114

6 Junie 1986

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WERKLOOSHEIDVERSEKERINGS-WET, 1966

Die Minister van Mannekrag het kragtens artikel 62 van die Werkloosheidversekeringswet, 1966 (Wet 30 van 1966), die regulasies uiteengesit in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken “die Regulasies” die regulasies aangekondig by Goewermentskennisgewing R. 849 van 29 April 1983, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2613 van 2 Desember 1983, R. 2775 van 21 Desember 1984 en R. 2487 van 8 November 1985.

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasië (1) deur die volgende subregulasië te vervang:

“(1) ’n Lid van die raad of van ’n komitee, uitgesonderd ’n lid wat in die voltydse diens van die Staat is, moet, ingevolge artikel 25 van die Wet, ’n bedrag betaal word, hetsy as ’n toelae, besoldiging of verblyfkostetolae, in die geval van ’n raadslid, van R17,87 per uur met ’n maksimum van R142,93 per dag en in die geval van ’n komiteelid, van R15,97 per uur met ’n maksimum van R127,75 per dag, waartydens hy vergaderings van die raad of van ’n komitee, na gelang van die geval, bywoon of daarheen of daarvan-daar reis.”.

Inwerkingtreding

3. Hierdie regulasies word geag op 1 April 1986 in werking te getree het.

No. R. 1096

6 June 1986

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

MANPOWER TRAINING COMMITTEE FOR THE SOUTH AFRICAN TRANSPORT SERVICES.—AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, acting in terms of section 13 of the Manpower Training Act, 1981, hereby—

(a) amend Government Notice R. 254 of 11 February 1983, as corrected by Government Notice R. 562 of 18 March 1983, as amended by Government Notice R. 1611 of 3 August 1984, with effect from the third Monday after the date of publication of this notice, by the substitution of the following clause for clause 5 (3):

“(3) A fee as prescribed by the Department of Manpower shall be payable by an apprentice on application in respect of the second or any subsequent qualifying trade test undertaken on a voluntary basis in terms of this clause.”; and

(b) determine that the provisions of clause 5 (3) of the said Conditions shall, with effect from the third Monday after the date of publication of this notice, also apply to apprentices who are employed in any trade which is or was a designated trade in the undertaking and area in respect of which the Manpower Training Committee for the South African Transport Services was established.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

No. R. 1114

6 June 1986

AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE UNDER THE UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1966

The Minister of Manpower has under section 62 of the Unemployment Insurance Act, 1966 (Act 30 of 1966), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, “the Regulations” shall mean the regulations published by Government Notice R. 849 of 29 April 1983, as amended by Government Notices R. 2613 of 2 December 1983, R. 2775 of 21 December 1984 and R. 2487 of 8 November 1985.

Amendment of regulation 4 of the Regulations

2. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

“(1) A member of the board or of a committee, other than a member who is in the full-time employment of the State, shall, in terms of section 25 of the Act, be paid an amount, whether as an allowance, remuneration or a subsistence allowance, in the case of a board member, of R17,87 per hour with a maximum of R142,93 per day and in the case of a committee member of R15,97 per hour with a maximum of R127,75 per day, during which he attends or travels to or from meetings of the board or of a committee, as the case may be.”

Coming into operation

3. These regulations shall be deemed to have come into operation on 1 April 1986.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GE- SONDHEID EN BEVOLKINGSONTWI- KELING

No. R. 1097

6 Junie 1986

REGULASIES BETREFFENDE DIE VERPLIGTE AAN- MELDING VAN GEBOORTES.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 33 (2) van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), die regulasies uitengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing R. 1575 van 19 Julie 1985, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 2223 van 4 Oktober 1985 en R. 538 van 27 Maart 1986.

2. Aanhangsel A van die regulasies word hierby gewysig deur die toevoeging, in alfabetiese volgorde, van die volgende plaaslike besture:

(a) *Munisipaliteite en Stadsrade:*

Fauresmith.
Lambertsbaai.
Parys.
Sasolburg.
Virginia.
Walvisbaai.
Zastron.

(b) *Afdelingsrade:*

Witzenberg.

(c) *Ander:*

Oranjeville Dorpsbestuur.

No. R. 1098

6 Junie 1986

REGULASIES BETREFFENDE DIE VERPLIGTE AAN- MELDING VAN GEBOORTES.—WYSIGING

Die Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 33 (2) van die Wet op Gesondheid, 1977 (Wet 63 van 1977), die regulasies uitengesit in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "die regulasies" die regulasies aangekondig deur Goewermentskennisgewing R. 1575 van 19 Julie 1985, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 2223 van 4 Oktober 1985 en R. 538 van 27 Maart 1986.

2. Aanhangsel A van die regulasies word hierby gewysig deur die toevoeging, in alfabetiese volgorde, van die volgende plaaslike besture:

(a) *Munisipaliteite en Stadsrade:*

Fauresmith.
Lambertsbaai.
Parys.
Sasolburg.
Virginia.
Walvisbaai.
Zastron.

(b) *Afdelingsrade:*

Witzenberg.

(c) *Ander:*

Oranjeville Dorpsbestuur.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. R. 1097

6 June 1986

REGULATIONS TO THE COMPULSORY NOTIFI- CATION OF BIRTHS.—AMENDMENT

The Minister of National Health and Population Development has, in terms of section 33 (2) of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 1575 of 19 July 1985, as amended by Government Notices R. 2223 of 4 October 1985 and R. 538 of 27 March 1986.

2. Annexure A to the regulations is hereby amended by the addition, in alphabetical order, of the following local authorities:

(a) *Municipalities and City Councils:*

Fauresmith.
Lambert's Bay.
Parys.
Sasolburg.
Virginia.
Walvis Bay.
Zastron.

(b) *Divisional Councils:*

Witzenberg.

(c) *Other:*

Oranjeville Village Management Board.

No. R. 1098

6 June 1986

REGULATIONS RELATING TO THE COMPULSORY NOTIFICATION OF BIRTHS.—AMENDMENT

The Minister of National Health and Population Development has, in terms of section 33 (2) of the Health Act, 1977 (Act 63 of 1977), made the regulations set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

1. In this Schedule "the regulations" shall mean the regulations published under Government Notice R. 1575 of 19 July 1985, as amended by Government Notices R. 2223 of 4 October 1985 and R. 538 of 27 March 1986.

2. Annexure A to the regulations is hereby amended by the addition, in alphabetical order, of the following local authorities:

(a) *Municipalities and City Councils:*

Fauresmith.
Lambert's Bay.
Parys.
Sasolburg.
Virginia.
Walvis Bay.
Zastron.

(b) *Divisional Councils:*

Witzenberg.

(c) *Other:*

Oranjeville Village Management Board.

**DEPARTEMENT VAN STAATKUNDIGE
ONTWIKKELING EN BEPLANNING**

No. R. 1117

6 Junie 1986

REGULASIES BETREFFENDE DIE GEMEENSKAPS-
RAAD VAN DURBAN.—WYSIGING VAN GOEWER-
MENTSKENNISGEWING R. 1082 VAN 25 MEI 1979

Ek, Petrus Johannes Badenhorst, Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, wysig hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 11 (4) van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet 125 van 1977), Goewermentskennisgewing R. 1082 van 25 Mei 1979 deur in regulasie 1 van Hoofstuk I die voorbehoudbepaling in die omskrywing van "geregistreerde bewoner" te skrap.

P. J. BADENHORST,
Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.

(Lêer A2/14/2/D35)

No. R. 1118 6 Junie 1986

WYSIGING VAN DIE REGSGEBIED VAN DIE
GEMEENSKAPSRAAD VAN DURBAN

Ek, Petrus Johannes Badenhorst, Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, wysig hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (4) van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet 125 van 1977), en na oorlegpleging met die Ontwikkelingsraad Natalia, Goewermentskennisgewing R. 1081 van 1979 deur die Bylae daarvan te vervang deur die volgende Bylae:

Stedelike woongebied	Omskryf by Goewerments- kennisgewing
Durban (ook bekend as Ningizimu)	959 van 10 Junie 1927. 1111 van 7 Julie 1944. 1524 van 2 Oktober 1964. 1905 van 20 November 1964. 1109 van 4 Julie 1969. 180 van 29 Januarie 1982.

P. J. BADENHORST,
Adjunk-minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.

(Lêer A2/14/2/D35)

**DEPARTMENT OF CONSTITUTIONAL
DEVELOPMENT AND PLANNING**

No. R. 1117

6 June 1986

REGULATIONS GOVERNING THE COMMUNITY COUNCIL OF DURBAN.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 1082 OF 25 MAY 1979

I, Petrus Johannes Badenhorst, Deputy Minister of Constitutional Development and Planning, by virtue of the powers vested in me by section 11 (4) of the Community Councils Act, 1977 (Act 125 of 1977), hereby amend Government Notice R. 1082 of 25 May 1979 by the deletion in regulation 1 of Chapter I of the proviso in the definition of "registered occupier".

P. J. BADENHORST,
Deputy Minister of Constitutional Development and Planning.

(File A2/14/2/D35)

No. R. 1118 6 June 1986

AMENDMENT OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE COMMUNITY COUNCIL OF DURBAN

I, Petrus Johannes Badenhorst, Deputy Minister of Constitutional Development and Planning, by virtue of the powers vested in me by section 2 (4) of the Community Councils Act, 1977 (Act 125 of 1977), and after consultation with the Natalia Development Board, amend Government Notice R. 1081 of 1979 by substituting the following Schedule for the Schedule thereto:

Urban residential area	Defined in Government Notice
Durban (also known as Ningizimu)	959 of 10 June 1927. 1111 of 7 July 1944. 1524 of 2 October 1964. 1905 of 20 November 1964. 1109 of 4 July 1969. 180 of 29 January 1982.

P. J. BADENHORST,
Deputy Minister of Constitutional Development and Planning.

(File A2/14/2/D35)

NOU BESKIKBAAR

**VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE
VIR KOMMISSARISHOWE**

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)
1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buiteland, R10,90; posvry
1975–1977: Plaaslik, R7,40; buiteland, R8,70; posvry

NOW AVAILABLE

**REPORTS OF THE APPEAL COURTS
FOR COMMISSIONERS' COURTS**

(In book form)

1972–1974 (484 pages)
1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free
1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPÈLHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972–1974 (484 bladsye)

1975–1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972–1974: Plaaslik, R9,20; buiteland, R10,90; posvry

1975–1977: Plaaslik, R7,40; buiteland, R8,70; posvry

—oOo—

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972–1974 (484 pages)

1975–1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972–1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free

1975–1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

**Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!**



**Please keep our country, South
Africa, clean!**

BELANGRIK!!

Plasing van tale: Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die Staatskoerant jaarliks sal geskied, beginnende vanaf 1 Oktober tot 30 September, elke jaar.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1985 tot 30 September 1986 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëeling word in ooreenstemming gebring met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. ***Dit word dus van u, as adverteerde, verwag om u kopie met bovenoemde reëeling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.***

—00—

IMPORTANT!!

Placing of languages: Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be done annually, starting on 1 October until 30 September, every year.
2. For the period 1 October 1985 to 30 September 1986, Afrikaans is to be placed FIRST, changing annually hereafter.
3. This arrangement is to bring the *Government Gazettes* in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. ***It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.***

INHOUD

CONTENTS

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.		
GOEWERMENSKENNISGEWINGS							
Binnelandse Sake, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewing</i>							
R. 1090	Wet op Publikasies (42/1974): Vyftiende Wysiging van die Regulasies op Publikasies uitgevaardig kragtens die Wet.....	1	10261	R. 1123	Marketing Act (59/1968): Tobacco Grading Regulations: Amendment.....	7	10261
R. 1092	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1233).....	3	10261	R. 1124	do.: Dried Fruit Scheme: Prohibition on the sale of dried fruit	28	10261
R. 1093	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/176).....	3	10261	R. 1125	Agricultural Produce Export Act (51/1971): Regulations relating to the grading, packing and marking of citrus fruit intended for export from the Republic of South Africa: Amendment.....	28	10261
R. 1094	do.: Wysiging van Reëls (No. DAR/52).....	4	10261	R. 1126	Marketing Act (59/1968): Tobacco Scheme: Fixation of prices: Amendment	34	10261
R. 1113	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepaling van tariefindeling: Lys TAR/158	5	10261	R. 1127	do.: do.: Levy and special levy on tobacco: Amendment	35	10261
Finansies, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewings</i>							
R. 1088	Inkomstebelastingwet (58/1962): Aanstelling en heraanstelling van lede van die spesiale howe vir die verhoor van inkomstebelastingappelsake: Verbeteringskennisgewing	3	10261				
R. 1092	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/1233).....	3	10261				
R. 1093	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/176).....	4	10261				
R. 1094	do.: Wysiging van Reëls (No. DAR/52).....	5	10261				
R. 1113	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Bepaling van tariefindeling: Lys TAR/158	5	10261				
Landbou-ekonomiese en -bemarking, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewings</i>							
R. 1123	Bemarkingswet (59/1968): Tabakgraderingsregulasies: Wysiging.....	7	10261	R. 1117	Community Councils Act (125/1977): Regulations governing the Community Council of Durban: Amendment of Government Notice	48	10261
R. 1124	do.: Droëvrugteskema: Verbod op die verkoop van droëvrugte	28	10261	R. 1118	do.: Amendment of the area of jurisdiction of the Community Council of Durban.....	48	10261
R. 1125	Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van sitrusvrugte bestem vir uitvoer uit die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	28	10261				
R. 1126	do.: Tabakskema: Vasstelling van prys: Wysiging	34	10261				
R. 1127	do.: do.: Heffing en spesiale heffing op tabak: Wysiging	35	10261				
Mannekrag, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewings</i>							
R. 1082	Loonwet (5/1957): Wysiging van Loonvasstelling 423: Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Suiwersmiddels, Eetbare Olies of Vette, Sekere Gebiede.....	36	10261				
R. 1096	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Mannekragopleidingskomitee vir die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste: Wysiging van Leervoorwaardes.....	46	10261				
R. 1114	Werkloosheidversekeringswet (30/1966): Wysiging van die regulasies uitgevaardig kragtens die Wet	46	10261				
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewings</i>							
R. 1097	Wet op Gesondheid (63/1977): Regulasies betreffende die verpligte aanmelding van geboortes: Wysiging	47	10261	R. 1090	Publications Act (42/1974): Fifteenth Amendment of the Publications Regulations made under the Act	1	10261
R. 1098	do.: do.: do.....	47	10261				
Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, Departement van							
<i>Goewermenskennisgewings</i>							
R. 1117	Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Regulasies betreffende die Gemeenskapsraad van Durban: Wysiging van Goewermenskennisgewing R. 1082 van 25 Mei 1979.....	48	10261	R. 1082	Wage Act (5/1957): Amendment of Wage Determination 423: Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Detergents, Edible Oils or Fats, Certain Areas	36	10261
R. 1118	do.: Wysiging van die regsgebied van die Gemeenskapsraad van Durban	48	10261	R. 1096	Manpower Training Act (56/1981): Manpower Training Committee for the South African Transport Service: Amendment of Conditions of Apprenticeship	46	10261
National Health and Population Development, Department of							
<i>Government Notices</i>							
R. 1097	Health Act (63/1977): Regulations relating to the compulsory notification of births: Amendment	47	10261	R. 1114	Unemployment Insurance Act (30/1966): Amendment of the regulations made under the Act	46	10261
R. 1098	do.: do.: do.....	47	10261				